

# فرهنگ اصطلاحات استانداردهای حسابداری و تعاریف آن

<https://Rashtiani.ir>

تحلیل تخصصی موضوعات مالی و حسابداری

دکتر حمزه عسگری رشتیانی

## فرهنگ اصطلاحات استانداردهای حسابداری و تعاریف آن

| الف                            |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                    |
|--------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Commencement Of the lease term | استاندارد ۲۱ بند ۵ | عبارت است از تاریخ در اختیار گرفتن دارایی یا آغاز تعلق گرفتن اجاره بها، هر کدام مقدم است.                                                                                                                                                                                                                                                                    | آغاز اجاره         |
| Lease                          | استاندارد ۲۱ بند ۵ | موافقتنامه ای است که به موجب آن، اجاره دهنده در قبال دریافت مبلغ یا مبالغ مشخصی حق استفاده از دارایی را برای مدت مورد توافق به اجاره کننده واگذار می کند.                                                                                                                                                                                                    | اجاره              |
| Finance lease                  | استاندارد ۲۱ بند ۵ | عبارت است از اجاره ای که به موجب آن تقریباً تمام مخاطرات و مزایای ناشی از مالکیت دارایی به اجاره کننده منتقل می شود. مالکیت دارایی ممکن است نهایتاً انتقال یابد یا انتقال نیابد.                                                                                                                                                                             | اجاره سرمایه ای    |
| Operating lease                | استاندارد ۲۱ بند ۵ | به اجاره ای غیر از اجاره سرمایه ای اطلاق می شود.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | اجاره عملیاتی      |
| Non-cancelable lease           | استاندارد ۲۱ بند ۵ | نوعی اجاره است که تنها در موارد زیر قابل فسخ است:<br>الف. وقوع برخی پیشامدهای احتمالی بعید<br>ب. با مجوز اجاره دهنده<br>ج. انعقاد قرارداد جدید اجاره برای همان دارایی یا دارایی مشابه، بین همان اجاره کننده و اجاره دهنده، یا<br>د. پرداخت مبلغ اضافی توسط اجاره کننده، به گونه ای که در آغاز اجاره در رابطه با استمرار اجاره اطمینانی معقول وجود داشته باشد | اجاره غیر قابل فسخ |
| Foreign currency               | استاندارد ۱۶ بند ۷ | عبارت است از هر واحد پولی به غیر از واحد پول گزارشگری                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ارز                |
| Entity-specific value          | استاندارد ۱۱ بند ۵ | ارزش فعلی خالص جریانهای نقدی آتی ناشی از کاربرد مستمر دارایی از جمله جریانهای نقدی ناشی از واگذاری نهایی آن                                                                                                                                                                                                                                                  | ارزش اقتصادی       |
| Entity-specific value          | استاندارد ۱۷ بند ۵ | خالص ارزش فعلی جریانهای نقدی آتی ناشی از کاربرد مستمر دارایی از جمله جریانهای نقدی ناشی از واگذاری نهایی آن                                                                                                                                                                                                                                                  | ارزش اقتصادی       |

|                                                         |                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                             |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Residual value                                          | استاندارد ۱۱ بند<br>۵ و استاندارد ۱۷<br>بند ۵                                                                                    | مبلغ برآوردی که واحد تجاری در حال حاضر می تواند از واگذاری دارایی پس از کسر مخارج برآوردی واگذاری بدست آورد، با این فرض که دارایی در وضعیت متصور در پایان عمر مفید باشد                                                                                                                                                        | ارزش باقیمانده                              |
| Guaranteed residual value                               | استاندارد ۲۱ بند<br>۵                                                                                                            | عبارت است از:<br>الف. در مورد اجاره کننده، آن بخش از ارزش باقیمانده دارایی که توسط اجاره کننده یا شخص وابسته به وی تضمین گردیده است (مبلغ تضمین شده حداکثر مبلغی است که می تواند تحت هر شرایطی قابل پرداخت باشد)، و<br>ب. در مورد اجاره دهنده، آن بخش از ارزش باقیمانده دارایی که توسط اجاره کننده یا شخص ثالثی تضمین شده است. | ارزش باقیمانده تضمین شده                    |
| Unguaranteed residual value                             | استاندارد ۲۱ بند<br>۵                                                                                                            | عبارت است از آن بخش از ارزش باقیمانده دارایی که اجاره دهنده نسبت به تحقق آن اطمینان کافی ندارد یا تنها توسط شخص وابسته به اجاره دهنده تضمین شده است.                                                                                                                                                                           | ارزش باقیمانده تضمین نشده                   |
| Selling price                                           | استاندارد ۲۹ بند<br>۶                                                                                                            | بهای فروش برآوردی جاری یک واحد ساختمانی در وضعیت نهایی قابل فروش آن، در هر مقطع زمانی.                                                                                                                                                                                                                                         | ارزش فروش                                   |
| Actuarial Present value of Promised Retirement benefits | استاندارد ۲۷ بند<br>۵                                                                                                            | عبارت است از ارزش فعلی پرداختهای مورد انتظار به اعضای طرح بابت سنوات خدمت گذشته آنان که بر مبنای مفروضات ۱۱ کچوئری محاسبه می شود. خالص داراییهای طرح (ارزش ویژه طرح) عبارت است از داراییهای طرح منهای بدهیهای آن غیر از ارزش فعلی مزایای بازنشستگی مبتنی بر ۱ کچوئری.                                                          | ارزش فعلی مزایای بازنشستگی مبتنی بر اکچوئری |
| Fair value                                              | استاندارد ۳ بند<br>۸، استاندارد ۱۰<br>بند ۳، استاندارد ۱۱ بند ۵،<br>استاندارد ۱۶ بند ۷، استاندارد ۱۷ بند ۵، استاندارد ۱۹ بند ۹ و | مبلغی است که خریداری مطلع و مایل و فروشنده ای مطلع و مایل می توانند در معامله ای حقیقی و در شرایط عادی، یک دارایی را در ازای مبلغ مزبور با یکدیگر مبادله یا یک بدهی را تسویه کنند.                                                                                                                                             | ارزش منصفانه                                |

|                                |                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                    |                     |
|--------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
|                                | استاندارد ۲۱ بند<br>۵ استاندارد ۲۶<br>بند ۹    |                                                                                                                                                                                                                                                                    |                     |
| Proportional<br>Selling price  | استاندارد ۲۹ بند<br>۶                          | نسبت ارزش فروش هر واحد ساختمانی به ارزش فروش<br>مجموع واحدهای ساختمانی یک پروژه یا نسبت ارزش فروش<br>هر پروژه به ارزش فروش مجموع پروژه ها.                                                                                                                         | ارزش نسبی<br>فروش   |
| Depreciation                   | استاندارد ۱۱ بند<br>۵، و استاندارد ۱۷<br>بند ۵ | تخصیص سیستماتیک مبلغ استهلاک پذیر یک دارایی طی عمر<br>مفید آن                                                                                                                                                                                                      | استهلاک             |
| Participants                   | استاندارد ۲۷ بند<br>۵                          | شامل کلیه افراد اعم از شاغلین، بازنشستگان و مستمری<br>بگیرانی است که از مزایای طرح بازنشستگی بهره مند می<br>شوند.                                                                                                                                                  | اعضا                |
| Exceptional<br>(Special) items | استاندارد ۶ بند<br>۲                           | اقلامی با اهمیت است که منشأ آن رویدادها یا معاملاتی می<br>باشد که در چارچوب فعالیتهای عادی شرکت واقع می گردد و<br>به منظور ارائه تصویری مطلوب، افشای جداگانه آنها، منفرداً یا<br>در صورت تشابه نوع، در مجموع، به لحاظ استثنایی بودن<br>ماهیت یا وقوع ضرورت می یابد | اقلام<br>استثنایی   |
| Monetary items                 | استاندارد ۱۶ بند<br>۷                          | عبارت است از وجه نقد و داراییها و بدهیهایی که قرار است به<br>مبلغ ثابت یا قابل تعیینی از وجه نقد دریافت یا پرداخت شود                                                                                                                                              | اقلام پولی          |
| Extraordinary<br>items         | استاندارد ۶ بند<br>۲                           | اقلامی با اهمیت و بسیار غیرمعمول است که منشأ آن<br>رویدادهایی خارج از فعالیتهای عادی شرکت می باشد و انتظار<br>نمی رود به طور مکرر یا منظم واقع شود                                                                                                                 | اقلام<br>غیر مترقبه |
| <b>ب</b>                       |                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                    |                     |
| Active market                  | استاندارد ۲۶ بند<br>۹                          | عبارت است از بازاری که کلیه شرایط زیر را دارد:<br>الف. اقلام مبادله شده در بازار متجانس هستند،<br>ب. معمولاً خریداران و فروشندگان مایل در هر زمان وجود<br>دارند، و<br>ج. قیمتها برای عموم قابل دسترسی است.                                                         | بازار فعال          |

|                      |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                  |
|----------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Liability            | استاندارد ۴ بند<br>۷  | عبارت از تعهد انتقال منافع اقتصادی توسط واحد تجاری، ناشی از معاملات یا سایر رویدادهای گذشته است                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | بدهی             |
| Contingent liability | استاندارد ۴ بند<br>۷  | الف. تعهدی غیر قطعی است که از رویدادهای گذشته ناشی می شود و وجود آن تنها از طریق وقوع یا عدم وقوع یک یا چند رویداد نامشخص آتی که بطور کامل در کنترل واحد تجاری نیست، تأیید خواهد شد، یا<br>ب. تعهدی فعلی است که از رویدادهای گذشته ناشی می شود اما بدلائل زیر شناسایی نمی شود:<br>۱. خروج منافع اقتصادی برای تسویه تعهد محتمل نیست.<br>۲. مبلغ تعهد را نمی توان با قابلیت اتکای کافی اندازه گیری کرد. | بدهی<br>احتمالی  |
| Segment liability    | استاندارد ۲۵ بند<br>۶ | عبارت است از بدهیهایی که مستقیماً قابل انتساب و یا بر مبنایی منطقی قابل تخصیص به فعالیتهای عملیاتی قسمت باشد.                                                                                                                                                                                                                                                                                         | بدهیهای<br>قسمت  |
| Harvest              | استاندارد ۲۶ بند<br>۵ | عبارت است از جداسازی تولید کشاورزی از دارایی زیستی یا پایان دادن به فرایند زندگی دارایی زیستی.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | برداشت           |
| Cost                 | استاندارد ۱۱ بند<br>۵ | مبلغ وجه نقد یا معادل نقد پرداختی و یا ارزش منصفانه سایر مابه ازاهایی که جهت تحصیل یک دارایی در زمان تحصیل یا ساخت آن واگذار شده است و در صورت مصداق، مبلغی که بر اساس الزامات خاص سایر استانداردهای حسابداری (مانند مخارج تأمین مالی) به آن دارایی تخصیص یافته است                                                                                                                                   | بهای تمام<br>شده |
| Cost                 | استاندارد ۱۷ بند<br>۵ | مبلغ وجه نقد یا معادل نقد پرداختی یا ارزش منصفانه سایر مابه ازاهایی که جهت تحصیل یک دارایی در زمان تحصیل یا ایجاد آن، واگذار شده است، یا حسب مورد، مبلغی که در زمان شناخت اولیه بر اساس الزامات خاص سایر استانداردهای حسابداری، به آن دارایی تخصیص یافته است (مانند مخارج تأمین مالی).                                                                                                                | بهای تمام<br>شده |
| Replacement cost     | استاندارد ۸ بند<br>۳  | عبارت است از مخارجی که باید برای خرید یا ساخت یک قلم موجودی کاملاً مشابه تحمل شود                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | بهای<br>جایگزینی |

|                                      |                    |                                                                                                                                                                                                                       |                          |
|--------------------------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Depreciated Replacement cost         | استاندارد ۱۱ بند ۵ | عبارت است از بهای ناخالص جایگزینی یک دارایی (یعنی بهای جاری جایگزینی یک دارایی نو با توان خدمت دهی مشابه) پس از کسر استهلاک مبتنی بر بهای مزبور و مدت استفاده شده از آن دارایی                                        | بهای جایگزینی مستهلک شده |
| Life insurance                       | استاندارد ۲۸ بند ۳ | نوعی بیمه مرتبط با حیات یا فوت انسان است که بیمه گر نسبت به پرداخت وجوهی معین بر اساس رویداد مشخصی، اطمینان می دهد.                                                                                                   | بیمه زندگی               |
| Reinsurance                          | استاندارد ۲۸ بند ۳ | بیمه ای است که به موجب آن یک طرف (بیمه گر اتکایی) در ازای دریافت حق بیمه، جبران تمام یا بخشی از خسارت وارده به طرف دیگر (بیمه گر واگذارنده) را بابت بیمه نامه یا بیمه نامه های صادره و یا قبولی توسط وی، تعهد می کند. | بیمه اتکایی              |
| Pro rata or Proportional reinsurance | استاندارد ۲۸ بند ۳ | نوعی بیمه اتکایی است که به موجب آن بیمه گر اتکایی در قبال دریافت نسبتی از حق بیمه قرارداد بیمه اولیه، تعهد می کند به همان نسبت خسارت وارده به بیمه گر واگذارنده را جبران کند                                          | بیمه اتکایی              |
| General insurance                    | استاندارد ۲۸ بند ۳ | به بیمه های غیر از بیمه زندگی اطلاق می شود.                                                                                                                                                                           | بیمه عمومی               |
| Nonproportional reinsurance          | استاندارد ۲۸ بند ۳ | نوعی بیمه اتکایی است که در آن بیمه گر اتکایی در قبال دریافت حق بیمه، تعهد می کند تمام یا بخشی از خسارت مازاد بر سقف از پیش تعیین شده را جبران کند.                                                                    | بیمه اتکایی غیرنسبی      |
| <b>پ</b>                             |                    |                                                                                                                                                                                                                       |                          |
| Project                              | استاندارد ۲۹ بند ۶ | تمام یا بخشی از واحدهای ساختمانی مورد اجرا در یک مکان جغرافیایی مشخص که یک مرکز انباشت مخارج را تشکیل می دهد.                                                                                                         | پروژه                    |
| Advances received                    | استاندارد ۹ بند ۳  | بخشی از مبالغ دریافتی توسط پیمانکار است که کار مربوط به آن تا تاریخ ترازنامه انجام نشده است                                                                                                                           | پیش دریافت پیمان         |

|                                                                                     |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Cost plus contract                                                                  | استاندارد ۹ بند ۳ | پیمان بلند مدتی است که به موجب آن مخارج قابل قبول یا مشخص شده در متن پیمان به پیمانکار تأدیه و درصد معینی از مخارج مزبور یا حق الزحمه ثابتی نیز به پیمانکار پرداخت شود                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | پیمان امانی<br>(پیمان با حق الزحمه مبتنی بر مخارج) |
| Construction contract                                                               | استاندارد ۹ بند ۳ | پیمانی است که برای طراحی، تولید یا ساخت یک دارایی منفرد قابل ملاحظه یا ارائه خدمات (یا ترکیبی از داراییها یا خدمات که توأمأ یک پروژه را تشکیل دهد) منعقد می شود و مدت زمان لازم برای تکمیل پیمان عمدتاً چنان است که فعالیت پیمان در دوره های مالی متفاوت قرار می گیرد. پیمانی که طبق این استاندارد، بلندمدت تلقی می گردد، معمولاً در طول مدتی بیش از یکسال انجام خواهد شد. با این حال، مدت بیش از یکسال، مشخصه اصلی یک پیمان بلندمدت نیست. برخی پیمانهای با مدت کمتر از یکسال، هر گاه از نظر فعالیت دوره، دارای چنان اهمیت نسبی باشد که عدم انعکاس درآمد و هزینه عملیاتی و سود مربوط به آن منجر به مخدوش شدن درآمد و هزینه عملیاتی و نتایج دوره و عدم ارائه تصویری مطلوب توسط صورتهای مالی گردد، باید به عنوان پیمان بلندمدت محسوب شود، مشروط بر اینکه رویه متخذه در واحد تجاری از سالی به سال دیگر به طور یکنواخت اعمال گردد | پیمان بلندمدت                                      |
| Fixed price contract                                                                | استاندارد ۹ بند ۳ | پیمان بلند مدتی است که به موجب آن پیمانکار با یک مبلغ مقطوع برای کل پیمان یا یک نرخ ثابت برای هر واحد موضوع پیمان که در برخی از موارد ممکن است بر اساس موادی خاص مشمول تعدیل قرار گیرد، توافق می کند                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | پیمان مقطوع                                        |
|  |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                    |

|                                 |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                |                          |
|---------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Date of authorization for issue | استاندارد ۵ بند ۳  | تاریخی است که مدیریت صورتهای مالی را به طور رسمی و برای آخرین بار به منظور انتشار، تأیید می کند. تاریخ تأیید صورتهای مالی تلفیقی، تاریخی است که صورتهای مالی یاد شده توسط مدیریت واحد تجاری اصلی به منظور انتشار تأیید می شود                                  | تاریخ تأیید صورتهای مالی |
| Acquisition date                | استاندارد ۱۹ بند ۹ | تاریخی است که در آن، کنترل خالص داراییها و عملیات واحد تحصیل شده به طور مؤثر به واحد تحصیل کننده انتقال می یابد                                                                                                                                                | تاریخ تحصیل              |
| Attachment date                 | استاندارد ۲۸ بند ۳ | عبارت است از تاریخ شروع پذیرش خطر توسط بیمه گر طبق قراردادی بیمه                                                                                                                                                                                               | تاریخ شروع پوشش بیمه ای  |
| Restructuring                   | استاندارد ۴ بند ۷  | برنامه ای است که توسط مدیریت طراحی و کنترل می شود و در دامنه فعالیت واحد تجاری و یا شیوه انجام آن فعالیت، تغییرات با اهمیتی ایجاد می کند                                                                                                                       | تجدید ساختار             |
| Research                        | استاندارد ۱۷ بند ۵ | پژوهشی نو و برنامه ریزی شده است که با هدف کسب دانش علمی یا فنی جدید انجام می شود                                                                                                                                                                               | تحقیق                    |
| Business combination            | استاندارد ۱۹ بند ۹ | تجمع واحدها یا فعالیتهای تجاری جداگانه در قالب یک شخصیت اقتصادی است که بر اثر کسب کنترل خالص داراییها و عملیات واحد دیگر پدید می آید                                                                                                                           | ترکیب تجاری              |
| Exchange                        | استاندارد ۱۶ بند ۷ | فرایندی است که از طریق آن، اطلاعات مالی مبتنی بر ارز، بر حسب واحد پول گزارشگری بیان شود. واژه تسعیر، گزارش معاملات منفرد ارزی بر حسب واحد پول گزارشگری و همچنین برگردان یک مجموعه کامل صورتهای مالی تهیه شده بر حسب ارز به واحد پول گزارشگری را در بر می گیرد. | تسعیر                    |
| Prior period adjustments        | استاندارد ۶ بند ۲  | تعدیلاتی با اهمیت است که به سنوات قبل مربوط می شود و از تغییر در رویه حسابداری یا اصلاح اشتباه ناشی می گردد. تعدیلات سنواتی، اصلاحات تکرار شونده معمول و تعدیل برآوردهای انجام شده در سنوات قبل را شامل نمی شود                                                | تعدیلات سنواتی           |

|                         |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |               |
|-------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Constructive obligation | استاندارد ۴ بند ۷  | تعهدی است ناشی از اقدامات واحد تجاری در مواردی که واحد تجاری با توجه به نحوه عمل خود در گذشته، سیاستهای اعلام شده یا آئین نامه های جاری کاملاً مشخص، به سایر اشخاص نشان داده است که مسئولیتهای خاصی را خواهد پذیرفت، و در نتیجه، واحد تجاری انتظاری بجا برای آنها ایجاد کرده است که مسئولیتهای خود را ایفا خواهد کرد | تعهد عرفی     |
| Legal obligation        | استاندارد ۴ بند ۷  | تعهدی است که از قرارداد یا الزامات قانونی ناشی می شود                                                                                                                                                                                                                                                                | تعهد قانونی   |
| Exchange difference     | استاندارد ۱۶ بند ۷ | عبارت است از تفاوت ناشی از تسعیر میزان معینی از یک ارز به واحد پول گزارشگری با نرخهای تسعیر متفاوت                                                                                                                                                                                                                   | تفاوت تسعیر   |
| Consolidation           | استاندارد ۱۸ بند ۴ | فرایند تعدیل و ترکیب اطلاعات صورتهای مالی جداگانه یک واحد تجاری اصلی و صورتهای مالی واحدهای تجاری فرعی آن به منظور تهیه صورتهای مالی تلفیقی است که اطلاعات مالی گروه را به عنوان شخصیت اقتصادی واحد ارائه می کند                                                                                                     | تلفیق         |
| Development             | استاندارد ۱۷ بند ۵ | بکارگیری دستاوردهای تحقیقاتی یا سایر دانشها در قالب یک برنامه یا طرح برای تولید مواد، تجهیزات، محصولات، فرایندها، سیستمها یا خدمات جدید، یا بهسازی اساسی مواردی که قبلاً تولید یا ارائه گردیده و یا استقرار یافته است، پیش از آغاز تولید یا کاربرد تجاری                                                             | توسعه         |
| Agricultural produce    | استاندارد ۲۶ بند ۵ | عبارت است از محصول برداشت شده از داراییهای زیستی واحد تجاری.                                                                                                                                                                                                                                                         | تولید کشاورزی |
| <b>ج</b>                |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |               |
| Cash flow               | استاندارد ۲ بند ۱۱ | عبارت است از افزایش یا کاهش در مبلغ وجه نقد ناشی از معاملات با اشخاص حقیقی یا حقوقی مستقل از شخصیت حقوقی واحد تجاری و ناشی از سایر رویدادها                                                                                                                                                                          | جریان وجه نقد |

|                                                       |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                       |
|-------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Exceptional<br>(Special) cash<br>flows                | استاندارد ۲ بند<br>۱۱ | به آن دسته از جریانهای ورودی و خروجی وجه نقد اطلاق می شود که دارای اهمیت نسبی است، از فعالیتهای عادی واحد تجاری ناشی می شود و اقلامی را در بر می گیرد که به منظور ارائه تصویری مطلوب از انعطاف پذیری واحد تجاری، افشای جداگانه آنها به لحاظ استثنایی بودن ماهیت یا وقوع ضرورت می یابد. این اقلام لزوماً با اقلام استثنایی مندرج در صورت سود و زیان ارتباط ندارد                                                               | جریانهای<br>نقدی<br>استثنایی                          |
| Extraordinary<br>Cash flows                           | استاندارد ۲ بند<br>۱۱ | به آن دسته از جریانهای ورودی و خروجی وجه نقد اطلاق می شود که دارای اهمیت نسبی است، از رویدادهای خارج از فعالیتهای عادی واحد تجاری ناشی می شود و اقلامی را در بر می گیرد که به منظور ارائه تصویری مطلوب از انعطاف پذیری واحد تجاری، افشای جداگانه آنها به لحاظ غیر مترقبه بودن ماهیت یا وقوع آنها ضرورت می یابد. این اقلام معمولاً با اقلام غیر مترقبه مندرج در صورت سود و زیان ارتباط دارد                                    | جریانهای<br>نقدی<br>غیرمترقبه                         |
| Cash flows<br>arising from<br>operating<br>activities | استاندارد ۲ بند<br>۱۱ | در این استاندارد شامل جریانهای نقدی ورودی و خروجی ناشی از فعالیتهای عملیاتی به شرح تعریف مندرج در همین بند و نیز آن دسته از جریانهای نقدی است که ماهیتاً به طور مستقیم قابل ارتباط با سایر طبقات جریانهای نقدی صورت جریان وجوه نقد نباشد                                                                                                                                                                                      | جریانهای<br>وجه نقد<br>ناشی از<br>فعالیتها<br>عملیاتی |
| <b>ح</b>                                              |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                       |
| Minimum lease<br>payments                             | استاندارد ۲۱ بند<br>۵ | عبارت است از مبالغی که اجاره کننده باید در طول دوره اجاره بپردازد یا از وی انتظار می رود که پرداخت کند (به استثنای مخارج مالیات، نگهداری دارایی و خدمات که به عهده اجاره دهنده است) به اضافه:<br>الف. در ارتباط با اجاره کننده، هر مبلغی که توسط وی یا هر شخص وابسته به وی تضمین شده است، یا<br>ب. در ارتباط با اجاره دهنده، هر گونه ارزش باقی مانده که پرداخت آن توسط اجاره کننده یا شخص ثالثی به اجاره دهنده تضمین شده باشد | حداقل مبالغ<br>اجاره                                  |

|                                              |                                         |                                                                                                                                                                               |                                          |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Premium                                      | استاندارد ۲۸ بند ۳                      | مبلغی است که بیمه گر در ازای پذیرش خطر طبق قرارداد بیمه از بیمه گذار مطالبه می کند.                                                                                           | حق بیمه                                  |
| Options Warrants and Their equivalents       | استاندارد ۱۵ بند ۵                      | به موجب ماده ۱۶۶ اصلاحیه قانون تجارت، حقی است قابل نقل و انتقال که در زمان خرید سهام جدید توسط صاحبان سهام واحد تجاری به نسبت سهامی که مالکند به ایشان تعلق می گیرد.          | حق تقدم                                  |
| <b>خ</b>                                     |                                         |                                                                                                                                                                               |                                          |
| Net realizable value                         | استاندارد ۸ بند ۳                       | عبارت است از بهای فروش (بعد از کسر تخفیفات تجاری ولی قبل از تخفیفات مربوط به تسویه حساب) پس از کسر: الف. مخارج برآوردی تکمیل، و ب. مخارج برآوردی بازاریابی، فروش و توزیع      | خالص ارزش فروش                           |
| Net selling price                            | استاندارد ۱۷ بند ۵ و استاندارد ۱۱ بند ۵ | مبلغ وجه نقد یا معادل نقد که از طریق فروش دارایی در شرایط عادی و پس از کسر کلیه هزینه های مرتبط با فروش حاصل می شود                                                           | خالص ارزش فروش                           |
| Net investment in a foreign entity           | استاندارد ۱۶ بند ۷                      | عبارت است از سهم واحد تجاری گزارشگر در خالص داراییهای آن واحد مستقل خارجی.                                                                                                    | خالص سرمایه گذاری در یک واحد مستقل خارجی |
| Claim                                        | استاندارد ۲۸ بند ۳                      | عبارت است از مبلغ قابل پرداخت در اثر وقوع حوادث تحت پوشش قرارداد بیمه                                                                                                         | خسارت                                    |
| Close members of the family of an individual | استاندارد ۱۲ بند ۶                      | خویشاوند نسبی و سببی فرد که انتظار می رود در معامله با واحد تجاری، وی را تحت نفوذ قرار دهد یا تحت نفوذ وی واقع شود که معمولاً شامل خویشاوندان نسبی و سببی طبقه اول تا سوم است | خویشاوندان نزدیک                         |
| <b>د</b>                                     |                                         |                                                                                                                                                                               |                                          |

|                                                  |                                         |                                                                                                                                                                                                                                    |                      |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Asset                                            | استاندارد ۱۷ بند ۵                      | حقوق نسبت به منافع اقتصادی آتی یا سایر راههای دستیابی مشروع به آن منافع که در نتیجه معاملات یا سایر رویدادهای گذشته به کنترل واحد تجاری درآمده است                                                                                 | دارایی               |
| Contingent asset                                 | استاندارد ۴ بند ۷                       | یک دارایی غیر قطعی است که از رویدادهای گذشته ناشی می شود و وجود آن تنها از طریق وقوع یا عدم وقوع یک یا چند رویداد نامشخص آتی که بطور کامل تحت کنترل واحد تجاری نیست، تأیید خواهد شد                                                | دارایی احتمالی       |
| Tangible fixed asset                             | استاندارد ۱۱ بند ۵                      | به دارایی مشهودی اطلاق می شود که :<br>الف. به منظور استفاده در تولید یا عرضه کالاها یا خدمات، اجاره به دیگران یا برای مقاصد اداری توسط واحد تجاری نگهداری می شود، و<br>ب. انتظار می رود بیش از یک دوره مالی مورد استفاده قرار گیرد | دارایی ثابت مشهود    |
| Biological asset                                 | استاندارد ۲۶ بند ۵                      | عبارت است از حیوان یا گیاه زنده.                                                                                                                                                                                                   | دارایی زیستی         |
| Consumable Biological assets                     | استاندارد ۲۶ بند ۵                      | به طبقه ای از داراییهای زیستی گفته می شود که واجد شرایط تعیین شده برای داراییهای زیستی مولد نیست.                                                                                                                                  | دارایی زیستی غیرمولد |
| Mature (productive, or bearer) Biological assets | استاندارد ۲۶ بند ۵                      | عبارت است از یک دارایی که به قصد تولید مثل، اصلاح نژاد و یا تولید کشاورزی، با حفظ حیات دارایی زیستی، نگهداری می شود و قابلیت برداشت در بیش از یک سال را دارد.                                                                      | دارایی زیستی مولد    |
| Intangible asset                                 | استاندارد ۱۷ بند ۵                      | یک دارایی قابل تشخیص غیر پولی و فاقد ماهیت عینی                                                                                                                                                                                    | دارایی نامشهود       |
| Qualifying asset                                 | استاندارد ۱۳ بند ۴                      | یک دارایی است که آماده سازی آن جهت استفاده مورد انتظار یا فروش الزاماً مدت زیادی طول می کشد                                                                                                                                        | دارایی واجد شرایط    |
| Monetary assets                                  | استاندارد ۱۷ بند ۵ و استاندارد ۱۹ بند ۹ | وجه نقد و داراییهایی که قرار است به مبلغ ثابت یا قابل تعیینی از وجه نقد دریافت شود                                                                                                                                                 | داراییهای پولی       |

|                           |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     |
|---------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Segment assets            | استاندارد ۲۵ بند ۶ | عبارت است از داراییهایی که به طور مستقیم قابل انتساب یا بر مبنایی منطقی قابل تخصیص به فعالیتهای عملیاتی قسمت باشد.                                                                                                                                                                                                  | داراییهای قسمت      |
| Royalties                 | استاندارد ۳ بند ۶  | مبالغی که بابت استفاده از داراییهای غیرجاری واحد تجاری نظیر امتیاز ساخت، علایم تجاری، حق انتشار و نرم افزار رایانه ای مطالبه می شود                                                                                                                                                                                 | درآمد حق امتیاز     |
| Revenue                   | استاندارد ۳ بند ۸  | عبارت است از افزایش در حقوق صاحبان سرمایه، بجز موارد مرتبط با آورده صاحبان سرمایه، که از فعالیتهای اصلی و مستمر واحد تجاری ناشی شده باشد                                                                                                                                                                            | درآمد عملیاتی       |
| Segment revenue           | استاندارد ۲۵ بند ۶ | عبارت است از درآمد حاصل از فعالیتهای اصلی و مستمر که مستقیماً قابل انتساب یا بر مبنایی منطقی، قابل تخصیص به قسمت است اعم از اینکه از فروش به مشتریان برون سازمانی یا معاملات با سایر قسمتهای همان واحد تجاری ناشی شده باشد.                                                                                         | درآمد عملیاتی قسمت  |
| Unearned finance income   | استاندارد ۲۱ بند ۵ | عبارت است از تفاوت بین:<br>الف. مجموع حداقل مبالغ اجاره مربوط به قرارداد اجاره سرمایه ای از دید اجاره دهنده و هر گونه ارزش باقیمانده تضمین نشده ای که به وی تعلق می گیرد، و<br>ب. ارزش فعلی مبلغ یاد شده در بند "الف" با نرخ ضمنی سود تضمین شده اجاره.                                                              | درآمد مالی کسب نشده |
| Biological transformation | استاندارد ۲۶ بند ۵ | شامل فرایندهای رشد، تحلیل، تولید و تولید مثل است که به تغییرات کیفی یا کمی دارایی زیستی می انجامد.                                                                                                                                                                                                                  | دگردیسی             |
| Lease term                | استاندارد ۲۱ بند ۵ | عبارت از دوره غیرقابل فسخی است که اجاره کننده، دارایی مورد نظر را برای آن دوره اجاره کرده است به اضافه هر مدت زمان دیگری که اجاره کننده اختیار دارد اجاره آن دارایی را با پرداخت یا بدون پرداخت مبلغ اضافی ادامه دهد و در آغاز اجاره اطمینان معقولی وجود داشته باشد که اجاره کننده از این اختیار استفاده خواهد کرد. | دوره اجاره          |
| Interim period            | استاندارد ۲۲ بند ۳ | دوره مالی گزارشگری کوتاه تر از یک سال مالی است                                                                                                                                                                                                                                                                      | دوره میانی          |

|               |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |               |
|---------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Government    | استاندارد ۱۰ بند ۳ | متشکل است از وزارتخانه ها، مؤسسات دولتی، نهادها و ارگانهای دولتی، شرکتهایی که بیش از ۵۰٪ سرمایه آنها متعلق به دولت است و سایر مؤسساتی که به موجب قوانین موضوعه، دولتی شناخته می شود                                                                                                                 | دولت          |
| ذ             |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |               |
| Provision     | استاندارد ۴ بند ۷  | نوعی بدهی است که زمان تسویه و یا تعیین مبلغ آن توأم با ابهام نسبتاً قابل توجه است                                                                                                                                                                                                                   | ذخیره         |
| ر             |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |               |
| Equity method | استاندارد ۲۰ بند ۲ | یک روش حسابداری است که بر اساس آن سرمایه گذاری در تاریخ تحصیل به بهای تمام شده ثبت می شود و پس از آن بابت تغییر در سهم واحد سرمایه گذار از خالص داراییهای واحد سرمایه پذیر پس از تاریخ تحصیل، تعدیل می شود. سهم واحد سرمایه گذار از نتایج عملکرد واحد سرمایه پذیر در صورت سود و زیان منعکس می شود   | روش ارزش ویژه |
| Equity method | استاندارد ۲۳ بند ۲ | یک روش حسابداری است که بر اساس آن سهم شریک خاص در واحد تجاری تحت کنترل مشترک ابتدا به بهای تمام شده ثبت می شود و پس از آن بابت تغییر در سهم وی از خالص داراییهای واحد تجاری تحت کنترل مشترک تعدیل می گردد. سهم شریک خاص از نتایج عملکرد واحد تجاری تحت کنترل مشترک در صورت سود و زیان منعکس می شود. | روش ارزش ویژه |

|                                                   |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                            |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Proportionate consolidation                       | استاندارد ۲۳ بند ۲                      | نوعی روش ارزش ویژه است که به موجب آن سهم شریک خاص به تفکیک مجموع داراییها و مجموع بدهیهای مشارکت خاص که تشکیل دهنده مبلغ خالص سرمایه گذاری وی است در ترازنامه و سهم وی از درآمدهای عملیاتی مشارکت خاص در صورت سود و زیان منعکس می شود.                                           | روش ارزش ویژه ناخالص                       |
| Cost                                              | استاندارد ۲۰ بند ۲                      | یک روش حسابداری است که بر اساس آن سرمایه گذاری به بهای تمام شده ثبت می شود. در این روش، واحد سرمایه گذار، سود حاصل از سرمایه گذاری را تنها تا میزانی به عنوان درآمد شناسایی می کند که از محل سودهای خالص انباشته واحد سرمایه پذیر بعد از تاریخ تحصیل سرمایه گذاری، دریافت می شود | روش بهای تمام شده                          |
| Events after the Balance sheet                    | استاندارد ۵ بند ۳                       | رویدادهای مطلوب و نامطلوبی است که بین تاریخ ترازنامه و تاریخ تأیید صورتهای مالی رخ می دهد                                                                                                                                                                                        | رویدادهای بعد از تاریخ ترازنامه            |
| Adjusting events after the balance sheet date     | استاندارد ۵ بند ۳                       | رویدادهای که شواهدی در مورد شرایط موجود در تاریخ ترازنامه فراهم می کند                                                                                                                                                                                                           | رویدادهای تعدیلی بعد از تاریخ ترازنامه     |
| Non-adjusting events after the balance sheet date | استاندارد ۵ بند ۳                       | رویدادهایی که بیانگر شرایط ایجاد شده بعد از تاریخ ترازنامه است                                                                                                                                                                                                                   | رویدادهای غیر تعدیلی بعد از تاریخ ترازنامه |
| Obligating event                                  | استاندارد ۴ بند ۷                       | رویدادی است که تعهدی قانونی یا عرفی ایجاد می کند به گونه ای که واحد تجاری ملزم به تسویه آن باشد                                                                                                                                                                                  | رویداد تعهدآور                             |
| <b>ز</b>                                          |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                            |
| Impairment loss                                   | استاندارد ۱۱ بند ۵ و استاندارد ۱۷ بند ۵ | مازاد مبلغ دفتری یک دارایی نسبت به مبلغ بازیافتنی آن                                                                                                                                                                                                                             | زیان کاهش ارزش                             |

|                             |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                       |
|-----------------------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Expected losses             | استاندارد ۹ بند ۳  | <p>زیانهای است که انتظار می رود در طول مدت پیمان ایجاد شود (با احتساب مبالغ برآوردی هزینه کارهای اصلاحی و تضمینی و هرگونه هزینه های مشابهی که تحت شرایط پیمان قابل بازیافت نیست). مبلغ زیان مذکور بدون توجه به موارد زیر برآورد می شود:</p> <p>الف. شروع یا عدم شروع کار پیمان</p> <p>ب. حصه ای از کار که تا تاریخ ترازنامه انجام شده است</p> <p>ج. میزان سودی که انتظار می رود از پیمانهای دیگر (به استثنای پیمانهای که طبق بند ۶ پیمان واحد تلقی می شود) حاصل شود</p> | زیانهای قابل پیش بینی |
| <b>س</b>                    |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                       |
| Investor in a Joint venture | استاندارد ۲۳ بند ۲ | در مشارکت خاص یکی از طرفهای مشارکت خاص است که بر آن کنترل مشترک ندارد.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | سرمایه گذار           |
| Investment                  | استاندارد ۱۵ بند ۵ | نوعی دارایی است که واحد سرمایه گذار برای افزایش منافع اقتصادی از طریق توزیع منافع (به شکل سود سهام، سود تضمین شده و اجاره)، افزایش ارزش یا سایر مزایا (مانند مزایای ناشی از مناسبات تجاری) نگهداری می کند                                                                                                                                                                                                                                                               | سرمایه گذاری          |
| Long- term investment       | استاندارد ۱۵ بند ۵ | به طبقه ای از سرمایه گذاریها گفته می شود که به قصد استفاده مستمر در فعالیتهای واحد تجاری نگهداری شود. یک سرمایه گذاری هنگامی به عنوان دارایی غیرجاری طبقه بندی می شود که قصد نگهداری آن برای مدت طولانی به وضوح قابل اثبات باشد یا توانایی واگذاری آن توسط سرمایه گذار مشمول محدودیتهایی باشد.                                                                                                                                                                          | سرمایه گذاری بلندمدت  |
| Current investment          | استاندارد ۱۵ بند ۵ | به طبقه ای از سرمایه گذاریها گفته می شود که سرمایه گذاری بلندمدت نباشد                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | سرمایه گذاری جاری     |

|                               |                    |                                                                                                                                                                                                                                  |                                   |
|-------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Net investment in the lease   | استاندارد ۲۱ بند ۵ | عبارت است از سرمایه گذاری ناخالص در اجاره پس از کسر درآمد مالی کسب نشده.                                                                                                                                                         | سرمایه گذاری خالص در اجاره        |
| Investment in property        | استاندارد ۱۵ بند ۵ | عبارت از سرمایه گذاری در زمین یا ساختمانی است که عملیات ساخت و توسعه آن به اتمام رسیده و به جهت ارزش بالقوه ای که از نظر سرمایه گذاری دارد و نه به قصد استفاده توسط واحد تجاری سرمایه گذار یا شرکتهای همگروه آن، نگهداری می شود. | سرمایه گذاری در املاک             |
| Marketable investment         | استاندارد ۱۵ بند ۵ | نوعی سرمایه گذاری است که برای آن بازار فعالی که آزاد و در دسترس است وجود دارد به طوری که از طریق آن بتوان به ارزش بازار یا شاخصی قابل اتکا که محاسبه ارزش بازار را امکان پذیر سازد، دست یافت                                     | سرمایه گذاری سریع معامله در بازار |
| Gross investment in the lease | استاندارد ۲۱ بند ۲ | عبارت است از مجموع حداقل مبالغ اجاره مربوط به اجاره سرمایه ای از دید اجاره دهنده و هر گونه ارزش باقیمانده تضمین نشده ای که به وی تعلق می گیرد                                                                                    | سرمایه گذاری ناخالص در اجاره      |
| Interest                      | استاندارد ۳ بند ۶  | مبالغی که بابت استفاده از وجوه نقد یا معادل وجه نقد واحد تجاری مطالبه می شود                                                                                                                                                     | سود تضمین شده                     |
| Dividends                     | استاندارد ۳ بند ۶  | مبالغی از سود توزیع شده واحد سرمایه پذیر که متناسب با سهم الشرکه واحد تجاری عاید آن می شود                                                                                                                                       | سود سهام                          |
| Stock dividend                | استاندارد ۱۵ بند ۵ | عبارت است از توزیع سود به شکل سهم بین صاحبان سهام یک واحد تجاری از محل سود تقسیم نشده یا اندوخته ها که با توجه به اصلاحیه قانون تجارت موکول به تصویب مجمع عمومی فوق العاده است                                                   | سود سهمی (یا سهام جایزه)          |

|                   |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |            |
|-------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Minority interest | استاندارد ۱۹ بند ۹ و استاندارد ۱۸ بند ۴ | آن بخش از سود و زیان و خالص داراییهای یک واحد تجاری فرعی، با در نظر گرفتن تعدیلات تلفیقی، که قابل انتساب به سهامی است که به طور مستقیم یا غیرمستقیم از طریق واحدهای تجاری فرعی دیگر، به واحد تجاری اصلی تعلق ندارد                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | سهم اقلیت  |
| <b>ش</b>          |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |            |
| Related party     | استاندارد ۱۲ بند ۶                      | <p>یک شخص در صورتی وابسته به واحد تجاری است که:</p> <p>الف. به طور مستقیم، یا غیرمستقیم از طریق یک یا چند واسطه:</p> <p>۱. واحد تجاری را کنترل کند، یا توسط واحد تجاری کنترل شود، یا با آن تحت کنترل واحد قرار داشته باشد (شامل واحدهای تجاری اصلی، واحدهای تجاری فرعی و واحدهای تجاری فرعی هم گروه)،</p> <p>۲. در واحد تجاری نفوذ قابل ملاحظه داشته باشد، یا</p> <p>۳. بر واحد تجاری کنترل مشترک داشته باشد.</p> <p>ب. واحد تجاری وابسته آن واحد باشد (طبق تعریف استاندارد حسابداری شماره ۲۰ با عنوان "حسابداری سرمایه گذاری در واحدهای تجاری وابسته")،</p> <p>ج. مشارکت خاص آن واحد باشد (طبق تعریف استاندارد حسابداری شماره ۲۳ با عنوان "حسابداری مشارکتهای خاص")،</p> <p>د. از مدیران اصلی واحد تجاری یا واحد تجاری اصلی آن باشد،</p> <p>هـ. خویشاوند نزدیک اشخاص اشاره شده در بندهای "الف" یا "د" باشد،</p> <p>و. توسط اشخاص اشاره شده در بندهای "د" یا "ه" کنترل می شود، تحت کنترل مشترک یا نفوذ قابل ملاحظه آنان است و یا اینکه سهم قابل ملاحظه ای از حق رأی آن به طور مستقیم یا غیرمستقیم در اختیار ایشان باشد، و</p> <p>ز. طرح بازنشستگی خاص کارکنان واحد تجاری یا طرح بازنشستگی خاص کارکنان اشخاص وابسته به آن و همچنین واحدهای تجاری تحت کنترل این گونه طرح ها باشد.</p> | شخص وابسته |

|                                   |                    |                                                                                                                                                                                                                           |                         |
|-----------------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Venturer                          | استاندارد ۲۳ بند ۲ | یکی از طرفهای مشارکت خاص است که بر آن کنترل مشترک دارد                                                                                                                                                                    | شریک خاص                |
| <b>ص</b>                          |                    |                                                                                                                                                                                                                           |                         |
| Pension fund                      | استاندارد ۲۷ بند ۵ | شخصیت حقوقی مستقلی است که تحت عناوینی مانند صندوق، سازمان، مؤسسه و غیره بر اساس قانون، اساسنامه یا دستورالعمل خاص، در حوزه تأمین مزایای بازنشستگی اعضا، فعالیت می کند.                                                    | صندوق بازنشستگی         |
| Separate financial statements     | استاندارد ۱۸ بند ۴ | صورتهای مالی که توسط واحد تجاری اصلی ارائه می شود و در آن سرمایه گذاریها بر اساس منافع مالکانه مستقیم و نه بر مبنای نتایج عملیات و خالص داراییهای واحد سرمایه پذیر به حساب گرفته می شود                                   | صورتهای مالی جداگانه    |
| Consolidated financial statements | استاندارد ۱۸ بند ۴ | صورتهای مالی یک گروه است که آن گروه به عنوان یک شخصیت اقتصادی واحد محسوب می شود                                                                                                                                           | صورتهای مالی تلفیقی     |
| Condensed financial statements    | استاندارد ۲۲ بند ۳ | حداقل شامل صورتهای مالی اساسی و گزیده ای از یادداشتهای توضیحی مطابق الزامات این استاندارد است.                                                                                                                            | صورتهای مالی فشرده      |
| <b>ط</b>                          |                    |                                                                                                                                                                                                                           |                         |
| Retirement benefit plans          | استاندارد ۲۷ بند ۵ | برنامه هایی است که به موجب آن برای اعضا پس از خاتمه خدمت، مزایایی در قالب حقوق بازنشستگی یا مستمری فراهم می شود، به شرطی که بتوان این مزایا را قبل از خاتمه خدمت بر اساس شرایط مصوب یا رویه مورد عمل تعیین یا برآورد کرد. | طرحهای مزایای بازنشستگی |

## ع

|                   |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                      |              |
|-------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Economic life     | استاندارد ۲۱ بند ۵                      | عبارت است از:<br>الف. مدت زمانی که انتظار می رود یک دارایی از لحاظ اقتصادی توسط یک یا چند کاربر قابل استفاده باشد، یا ب. تعداد تولید یا واحدهای مشابهی که انتظار می رود در فرایند استفاده از دارایی توسط یک یا چند استفاده کننده کسب شود             | عمر اقتصادی  |
| Useful life       | استاندارد ۱۱ بند ۵                      | عبارت است از :<br>الف. مدت زمانی که انتظار می رود دارایی مورد استفاده واحد تجاری قرار گیرد، یا ب. تعداد تولید یا واحدهای مقداری مشابه که انتظار می رود در فرایند استفاده از دارایی توسط واحد تجاری تحصیل شود                                         | عمر مفید     |
| Useful life       | استاندارد ۱۷ بند ۵ و استاندارد ۲۱ بند ۵ | عبارت است از :<br>الف. مدت زمانی که انتظار می رود یک دارایی، مورد استفاده واحد تجاری قرار گیرد، یا ب. تعداد تولید یا سایر واحدهای مقداری مشابه که انتظار می رود در فرایند استفاده از دارایی توسط واحد تجاری تحصیل شود.                               | عمر مفید     |
| Hedging           | استاندارد ۱۶ بند ۷                      | به اقداماتی اطلاق می شود که به منظور کاهش یا جبران ریسک ناشی از تغییرات قیمت بازار، نرخ سود تضمین شده یا نرخ ارز صورت می گیرد. استقراض خارجی به منظور پوشش ریسک تغییرات نرخ ارز ناشی از سرمایه گذاری در یک واحد مستقل خارجی از جمله عملیات حفاظی است | عملیات حفاظی |
| Foreign operation | استاندارد ۱۶ بند ۷                      | عبارت است از یک واحد تجاری فرعی، واحد تجاری وابسته، مشارکت خاص یا شعبه واحد تجاری گزارشگر که فعالیتهای آن در خارج از ایران استقرار یافته یا اداره می شود.                                                                                            | عملیات خارجی |
| ف                 |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                      |              |

|                         |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                        |
|-------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Business                | استاندارد ۱۹ بند ۹ | مجموعه ای یکپارچه از فعالیتهای و داراییهایی است که برای دستیابی به اهداف زیر اداره می شوند:<br>الف. کسب بازدهی برای سرمایه گذاران، یا<br>ب. کسب منافع اقتصادی از طریق کاهش هزینه ها یا سایر راهها بصورت مستقیم و به تناسب برای شرکای آن                                                                                                                                                                                      | فعالیت تجاری           |
| Agricultural activity   | استاندارد ۲۶ بند ۵ | عبارت است از مدیریت بر دگردیسی داراییهای زیستی برای فروش، تبدیل به تولید کشاورزی یا افزایش داراییهای زیستی.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | فعالیت کشاورزی         |
| Financing activities    | استاندارد ۲ بند ۱۱ | عبارت از فعالیتهایی است که منجر به تغییرات در میزان و ترکیب سرمایه و استقراضهای واحد تجاری (بجز اضافه برداشتهای منظور شده در محاسبه وجه نقد)، گردد                                                                                                                                                                                                                                                                           | فعالیتهای تأمین مالی   |
| Constructing activities | استاندارد ۲۹ بند ۶ | مجموعه فعالیتهایی است که برای طراحی و احداث املاک برای فروش ضروری است. تحصیل زمین برای احداث و فروش ساختمان و یا آماده سازی و فروش زمین، به طور کلی یا جزئی، بخشی از این فعالیت است.                                                                                                                                                                                                                                         | فعالیتهای ساخت املاک   |
| Investing activities    | استاندارد ۲ بند ۱۱ | عبارت است از تحصیل یا واگذاری سرمایه گذاریهای کوتاه مدت و بلندمدت، داراییهای ثابت مشهود و داراییهای نامشهود و نیز پرداخت و وصول تسهیلات اعطایی به اشخاص مستقل از واحد تجاری غیر از کارکنان                                                                                                                                                                                                                                   | فعالیتهای سرمایه گذاری |
| Ordinary activities     | استاندارد ۶ بند ۲  | فعالیتهای معمول، تکرار شونده یا منظم واحد تجاری (فعالیتهای تجاری) و همچنین فعالیتهای مرتبطی است که به تبعیت و در جهت پیشبرد فعالیتهای فوق یا در نتیجه آنها توسط واحد تجاری انجام می شود. چنانچه وقوع برخی رویدادها، صرف نظر از ماهیت غیرمعمول یا تناوب آن، در محیط حاکم بر عملیات واحد تجاری (اعم از اقتصادی، مقرراتی، جغرافیایی و غیره) مورد انتظار باشد، آثار آنها بر عملیات واحد تجاری در زمره فعالیتهای عادی تلقی می شود | فعالیتهای عادی         |
| Operating activities    | استاندارد ۲ بند ۱۱ | عبارت از فعالیتهای اصلی و مستمر مولد درآمد عملیاتی واحد تجاری است                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | فعالیتهای عملیاتی      |

| ق                    |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                          |
|----------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Insurance contract   | استاندارد ۲۸ بند ۳ | عقدی است که به موجب آن یک طرف (بیمه گر) متعهد می شود در ازای دریافت حق بیمه از طرف دیگر (بیمه گذار)، در صورت وقوع حادثه، خسارت وارده به او یا شخص ذینفع را جبران کند یا مبلغ معینی را به وی یا شخص ذینفع بپردازد.                                                                                                                                                                                                                                                                                             | قرارداد بیمه (بیمه نامه) |
| Onerous contract     | استاندارد ۴ بند ۷  | قراردادی است که مخارج غیرقابل اجتناب آن برای ایفای تعهدات ناشی از قرارداد، بیش از منافع اقتصادی مورد انتظار آن قرارداد است                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | قرارداد زیانبار          |
| Business segment     | استاندارد ۲۵ بند ۶ | جزئی قابل تفکیک از واحد تجاری است که یک محصول یا خدمت یا گروهی از محصولات یا خدمات مرتبط را ارائه می کند و دارای مخاطره و بازدهی متفاوت از سایر قسمتهای واحد تجاری است. عوامل زیر باید در تعیین محصولات و خدمات مرتبط در نظر گرفته شود:<br>الف. ماهیت محصولات یا خدمات،<br>ب. ماهیت فرآیندهای تولید،<br>ج. نوع یا طبقه مشتریان برای محصولات یا خدمات،<br>د. روشهای توزیع محصولات یا ارائه خدمات، و<br>هـ. ماهیت مقررات مربوط، برای مثال، مقررات بانکی و بیمه ای.                                              | قسمت تجاری               |
| Geographical segment | استاندارد ۲۵ بند ۶ | جزیی قابل تفکیک از واحد تجاری است که به ارائه محصولات یا خدمات در منطقه جغرافیایی مشخصی مشتمل بر یک کشور یا گروهی از کشورها اشتغال دارد و دارای مخاطره و بازدهی متفاوت از اجزایی است که در سایر مناطق جغرافیایی فعالیت می کنند. عوامل زیر باید در تشخیص قسمتهای جغرافیایی در نظر گرفته شود:<br>الف. تشابه شرایط اقتصادی و سیاسی،<br>ب. روابط بین عملیات در مناطق جغرافیایی مختلف،<br>ج. مجاورت عملیات،<br>د. مخاطرات خاص ناشی از عملیات در مناطق مشخص،<br>هـ. مقررات کنترل ارز، و<br>و. مخاطرات نوسانات ارزی. | قسمت جغرافیایی           |

|                       |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                    |
|-----------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Reportable segment    | استاندارد ۲۵ بند ۶ | قسمتی تجاری یا جغرافیایی است که بر مبنای تعاریف پیشگفته مشخص می شود و بر اساس این استاندارد، افشای اطلاعات قسمت در مورد آن ضرورت دارد.                                                                                                                                                                                                                                                                                | قسمت قابل گزارش    |
| <b>ک</b>              |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                    |
| Control               | استاندارد ۱۲ بند ۶ | توانایی راهبری سیاستهای مالی و عملیاتی یک واحد تجاری به منظور کسب منافع اقتصادی از فعالیتهای آن                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | کنترل              |
| Joint control         | استاندارد ۱۲ بند ۶ | مشارکت در کنترل یک فعالیت اقتصادی به موجب یک توافق قراردادی                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | کنترل مشترک        |
| Government assistance | استاندارد ۱۰ بند ۳ | عبارت از عملیاتی است که توسط دولت به منظور فراهم کردن مزایای اقتصادی برای یک واحد تجاری یا گروهی مشخص از واحدهای تجاری در چارچوب قوانین و مقررات معین انجام می شود. از لحاظ مقاصد این استاندارد، مزایایی که تنها به طور غیرمستقیم و از طریق انجام عملیات مؤثر بر شرایط عمومی تجاری فراهم می شود، مانند تدارک امکانات زیربنایی در مناطق در حال توسعه یا تحمیل محدودیتهای تجاری بر رقبا، جزء کمکهای دولت محسوب نمی گردد | کمک دولت           |
| Government grants     | استاندارد ۱۰ بند ۳ | عبارت است از کمکهای دولت به شکل انتقال دارایی به واحد تجاری یا جلوگیری از خروج آن از واحد تجاری در قبال رعایت برخی شرایط، در گذشته یا آینده، مربوط به فعالیتهای واحد تجاری. آن گروه از کمکهای دولت که تعیین ارزش آنها به نحو معقولی امکان پذیر نیست و همچنین معاملات واحد تجاری با دولت که نتوان آنها را از فعالیتهای عادی واحد تمیز داد، جزء کمکهای بلاعوض دولت محسوب نمی شود                                        | کمکهای بلاعوض دولت |
| Control               | استاندارد ۱۸ بند ۴ | توانایی راهبری سیاستهای مالی و عملیاتی یک واحد تجاری به منظور کسب منافع از فعالیتهای آن                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | کنترل              |
| Control               | استاندارد ۱۹ بند ۹ | توانایی راهبری سیاستهای مالی و عملیاتی یک واحد یا فعالیت تجاری به منظور کسب منافع اقتصادی از آن                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | کنترل              |

|                                          |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                               |
|------------------------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Control                                  | استاندارد ۲۰ بند ۲ | عبارت است از توانایی هدایت سیاستهای مالی و عملیاتی یک واحد تجاری به منظور کسب منافع اقتصادی از فعالیتهای آن                                                                                                                                                                                                                              | کنترل                         |
| Control                                  | استاندارد ۲۳ بند ۲ | عبارت است از توانایی هدایت سیاستهای مالی و عملیاتی یک فعالیت اقتصادی به منظور کسب منافع.                                                                                                                                                                                                                                                 | کنترل                         |
| Join control                             | استاندارد ۲۳ بند ۲ | عبارت است از مشارکت در کنترل یک فعالیت اقتصادی به موجب یک توافق قراردادی                                                                                                                                                                                                                                                                 | کنترل مشترک                   |
| <b>گ</b>                                 |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                               |
| Group                                    | استاندارد ۱۸ بند ۴ | واحد تجاری اصلی و کلیه واحدهای تجاری فرعی آن.                                                                                                                                                                                                                                                                                            | گروه                          |
| Group of biological assets               | استاندارد ۲۶ بند ۵ | عبارت است از مجموعه حیوانات یا گیاهان زنده مشابه.                                                                                                                                                                                                                                                                                        | گروهی از داراییهای زیستی      |
| Interim financial report                 | استاندارد ۲۲ بند ۳ | گزارشی برای یک دوره میانی است که شامل مجموعه کامل صورتهای مالی (طبق استاندارد حسابداری شماره ۱ با عنوان "نحوه ارائه صورتهای مالی") یا صورتهای مالی فشرده (طبق این استاندارد) است.                                                                                                                                                        | گزارش مالی میان دوره ای       |
| <b>م</b>                                 |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                               |
| Receivable amounts for progress billings | استاندارد ۹ بند ۳  | عبارت است از مبالغ قابل دریافت که بابت صورت حسابهای صادره در حسابها منظور شده است                                                                                                                                                                                                                                                        | مبالغ دریافتی بابت پیشرفت کار |
| Received amounts for progress billings   | استاندارد ۹ بند ۳  | عبارت است از:<br>الف. علی الحسابها: مبالغی است که به طور موقت در قبال صورت حسابهای صادره در دست بررسی دریافت می شود<br>ب. سایر دریافتها: عبارت است از اقلامی که ماهیت علی الحساب نداشته، لیکن در قبال پیشرفت کار دریافت می شود و نیز در برگیرنده آن بخش از مبالغ پیش دریافت پیمان است که کار مربوط به آن تا تاریخ ترازنامه انجام شده است | مبالغ دریافتی بابت پیشرفت کار |

|                           |                                         |                                                                                                                                                                                                              |                      |
|---------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Depreciable amount        | استاندارد ۱۱ بند ۵                      | بهای تمام شده دارایی یا سایر مبالغ جایگزین بهای تمام شده پس از کسر ارزش باقیمانده آن                                                                                                                         | مبلغ استهلاک پذیر    |
| Depreciable amount        | استاندارد ۱۷ بند ۵                      | بهای تمام شده دارایی یا سایر مبالغ جایگزین بهای تمام شده در صورتهای مالی، به کسر ارزش باقیمانده آن                                                                                                           | مبلغ استهلاک پذیر    |
| Recoverable amount        | استاندارد ۱۱ بند ۵ و استاندارد ۱۷ بند ۵ | خالص ارزش فروش یا ارزش اقتصادی یک دارایی، هر کدام که بیشتر است                                                                                                                                               | مبلغ بازیافتنی       |
| Carrying amount           | استاندارد ۱۷ بند ۵                      | مبلغی که دارایی پس از کسر استهلاک انباشته و زیان کاهش ارزش انباشته مربوط، به آن مبلغ در ترازنامه منعکس می شود                                                                                                | مبلغ دفتری           |
| Carrying amount           | استاندارد ۱۷ بند ۵                      | مبلغی که دارایی پس از کسر استهلاک انباشته و کاهش ارزش انباشته مربوط، به آن مبلغ در ترازنامه منعکس می شود                                                                                                     | مبلغ دفتری           |
| Carrying amount           | استاندارد ۲۶ بند ۹                      | مبلغی است که دارایی به آن مبلغ در ترازنامه منعکس می شود.                                                                                                                                                     | مبلغ دفتری           |
| Borrowing costs           | استاندارد ۱۳ بند ۴                      | عبارت است از سود تضمین شده، کارمزد و سایر مخارجی که واحد تجاری برای تأمین منابع مالی متحمل می شود                                                                                                            | مخارج تأمین مالی     |
| Key management personnel  | استاندارد ۱۲ بند ۶                      | اشخاصی که به طور موظف یا غیرموظف اختیار و مسئولیت برنامه ریزی، هدایت و کنترل فعالیتهای واحد تجاری را به طور مستقیم یا غیرمستقیم بر عهده دارند، از جمله شامل اعضای هیئت مدیره، مدیر عامل و مدیران ارشد اجرایی | مدیران اصلی          |
| Retirement benefits       | استاندارد ۲۷ بند ۵                      | عبارت است از حقوق بازنشستگی و سایر مستمریهایی که به موجب مقررات طرح انتظار می رود با توجه به سنوات خدمت گذشته اعضا به آنان پرداخت شود.                                                                       | مزایای بازنشستگی     |
| Joint venture             | استاندارد ۲۳ بند ۲                      | عبارت است از توافقی قراردادی که به موجب آن دو یا چند طرف، یک فعالیت اقتصادی تحت کنترل مشترک را به عهده می گیرند.                                                                                             | مشارکت خاص           |
| Related party transaction | استاندارد ۱۲ بند ۶                      | انتقال منابع، خدمات یا تعهدات بین اشخاص وابسته صرف نظر از مطالبه یا عدم مطالبه بهای آن است                                                                                                                   | معامله با شخص وابسته |

|                                                |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                   |
|------------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Inventories                                    | استاندارد ۸ بند ۳  | <p>به داراییهایی اطلاق می شود که:</p> <p>الف. برای فروش در روال عادی عملیات واحد تجاری نگهداری می شود،</p> <p>ب. به منظور ساخت محصول یا ارائه خدمات در فرایند تولید قرار دارد،</p> <p>ج. به منظور ساخت محصول یا ارائه خدمات، خریداری شده و نگهداری می شود، و</p> <p>د. ماهیت مصرفی دارد و به طور غیرمستقیم در جهت فعالیت واحد تجاری مصرف می شود</p> | موجودی مواد و کالا                |
| <b>ن</b>                                       |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                   |
| Gross carrying amount                          | استاندارد ۱۱ بند ۵ | بهای تمام شده دارایی یا سایر مبالغ جایگزین بهای تمام شده                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ناخالص مبلغ دفتری                 |
| Segment result                                 | استاندارد ۲۵ بند ۶ | عبارت از درآمد عملیاتی قسمت پس از کسر هزینه عملیاتی آن است.                                                                                                                                                                                                                                                                                         | نتیجه عملیات قسمت                 |
| Exchange rate                                  | استاندارد ۱۶ بند ۷ | عبارت است از نرخ تبدیل دو واحد پولی به یکدیگر (شامل انواع نرخهای برابری رسمی، قراردادی و غیره) که در فرایند تسعیر بکار گرفته می شود                                                                                                                                                                                                                 | نرخ تسعیر                         |
| Interest rate implicit in the lease            | استاندارد ۲۱ بند ۵ | عبارت است از نرخ تنزیلی که در آغاز اجاره، سبب شود مجموع ارزش فعلی حداقل مبالغ اجاره و ارزش باقیمانده تضمین نشده دارایی با ارزش منصفانه دارایی مورد اجاره برابر شود.                                                                                                                                                                                 | نرخ ضمنی سود تضمین شده اجاره      |
| Lessees incremental borrowing rate of interest | استاندارد ۲۱ بند ۵ | نرخ سود تضمین شده ای است که اجاره کننده ناگزیر می بود برای یک اجاره مشابه پرداخت کند یا در صورت عدم امکان تعیین آن، نرخي که اجاره کننده ناگزیر می بود در آغاز اجاره برای دریافت وامی با شرایط بازپرداخت و تضمین مشابه جهت استقراض مورد نیاز برای خرید دارایی مورد نظر متحمل شود.                                                                    | نرخ فرضی استقراض برای اجاره کننده |

|                               |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                        |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Significant influence         | استاندارد ۱۲ بند ۶ و استاندارد ۲۰ بند ۲                      | توانایی مشارکت در تصمیم گیریهای مربوط به سیاستهای مالی و عملیاتی واحد تجاری، ولی نه در حد کنترل سیاستهای مزبور                                                                                                                                                                | نفوذ قابل ملاحظه                       |
| Significant influence         | استاندارد ۲۳ بند ۲                                           | عبارت است از توانایی مشارکت در تصمیم گیریهای مربوط به سیاستهای مالی و عملیاتی یک فعالیت اقتصادی ولی نه در حد کنترل یا کنترل مشترک آن سیاستها.                                                                                                                                 | نفوذ قابل ملاحظه                       |
| <b>۹</b>                      |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                        |
| Presentation currency         | استاندارد ۱۶ بند ۷                                           | عبارت است از واحد پول مورد استفاده در ارائه صورتهای مالی                                                                                                                                                                                                                      | واحد پول گزارشگری                      |
| Entities                      | استاندارد ۲۳ بند ۲                                           | عبارت است از تشکلی قانونی یا قراردادی، اعم از ثبت شده یا ثبت نشده، یا هر شخص یا تشکلی که یک فعالیت اقتصادی را از جانب خود برای دستیابی به اهداف خاص اداره می کند.                                                                                                             | واحد تجاری                             |
| Parent                        | استاندارد ۱۸ بند ۴ و استاندارد ۱۹ بند ۹                      | یک واحد تجاری که دارای یک یا چند واحد تجاری فرعی است                                                                                                                                                                                                                          | واحد تجاری اصلی                        |
| Development stage enterprises | استاندارد ۲۴ بند ۳                                           | یک واحد تجاری است که بخش عمده کوششهای خود را برای ایجاد یک فعالیت جدید بکار برد و یکی از شرایط زیر در مورد آن صدق کند:<br>الف. عملیات اصلی برنامه ریزی شده، شروع نشده باشد، یا<br>ب. عملیات اصلی برنامه ریزی شده، شروع شده ولی درآمد عملیاتی قابل توجهی از آن حاصل نشده باشد. | واحد تجاری در مرحله قبل از بهره برداری |
| Subsidiary                    | استاندارد ۱۸ بند ۴، استاندارد ۱۹ بند ۹، و استاندارد ۲۰ بند ۲ | یک واحد تجاری که تحت کنترل واحد تجاری دیگری (واحد تجاری اصلی) است                                                                                                                                                                                                             | واحد تجاری فرعی                        |
| Associate                     | استاندارد ۲۰ بند ۲                                           | عبارت است از یک واحد سرمایه پذیر که واحد سرمایه گذار در آن نفوذ قابل ملاحظه دارد، اما واحد تجاری فرعی یا مشارکت خاص واحد سرمایه گذار نیست.                                                                                                                                    | واحد تجاری وابسته                      |

|                        |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                      |
|------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Real state             | استاندارد ۲۹ بند ۶ | یک واحد مسکونی، تجاری یا صنعتی، یا زمینی که برای فروش، احداث یا آماده می شود.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | واحد ساختمانی        |
| Foreign entity         | استاندارد ۱۶ بند ۷ | به آن دسته از عملیات خارجی اطلاق می شود که فعالیتهای آن بخش لاینفک واحد تجاری گزارشگر را تشکیل نمی دهد.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | واحد مستقل خارجی     |
| Cash                   | استاندارد ۲ بند ۱۱ | عبارت است از موجودی نقد و سپرده های دیداری نزد بانکها و مؤسسات مالی اعم از ریالی و ارزی (شامل سپرده های سرمایه گذاری کوتاه مدت بدون سررسید) به کسر اضافه برداشتهایی که بدون اطلاع قبلی مورد مطالبه قرار می گیرد.                                                                                                                                                                                                         | وجه نقد              |
| <b>هـ</b>              |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                      |
| Segment expense        | استاندارد ۲۵ بند ۶ | عبارت است از هزینه های مرتبط با فعالیتهای اصلی و مستمر که مستقیماً قابل انتساب یا بر مبنای منطقی قابل تخصیص به قسمت است اعم از اینکه مرتبط با فروش به مشتریان برون سازمانی یا معاملات با سایر قسمتهای همان واحد تجاری باشد.                                                                                                                                                                                              | هزینه عملیاتی قسمت   |
| <b>ی</b>               |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                      |
| Component of an entity | استاندارد ۶ بند ۲  | جزئی از عملیات واحد تجاری یا گروه که اهمیت نسبی دارد و به طور جداگانه قابل شناسایی است و فعالیتهای، داراییها و نتایج مربوط به آن را بتوان به وضوح از بقیه فعالیتهای واحد تجاری تمیز داد. یک بخش از واحد تجاری معمولاً خطوط تولید یا بازارهای جداگانه خاص خود را دارد و ممکن است یک قسمت تجاری یا جغرافیایی (به شرح مندرج در استاندارد حسابداری شماره ۲۵ با عنوان " گزارشگری بر حسب قسمتهای مختلف ") یا کوچکتر از آن باشد | یک بخش از واحد تجاری |

| A                                                       |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                             |
|---------------------------------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Acquisition date                                        | استاندارد ۱۹ بند ۹ | تاریخی است که در آن، کنترل خالص داراییها و عملیات واحد تحصیل شده به طور مؤثر به واحد تحصیل کننده انتقال می یابد                                                                                                                                                    | تاریخ تحصیل                                 |
| Active market                                           | استاندارد ۲۶ بند ۹ | عبارت است از بازاری که کلیه شرایط زیر را دارد:<br>الف. اقلام مبادله شده در بازار متجانس هستند،<br>ب. معمولاً خریداران و فروشندگان مایل در هر زمان وجود دارند، و<br>ج. قیمتها برای عموم قابل دسترسی است                                                             | بازار فعال                                  |
| Actuarial present value of promised retirement benefits | استاندارد ۲۷ بند ۵ | عبارت است از ارزش فعلی پرداختهای مورد انتظار به اعضای طرح بابت سنوات خدمت گذشته آنان که بر مبنای مفروضات اکچوئری محاسبه می شود. خالص داراییهای طرح (ارزش ویژه طرح) عبارت است از داراییهای طرح منهای بدهیهای آن غیر از ارزش فعلی مزایای بازنشستگی مبتنی بر اکچوئری. | ارزش فعلی مزایای بازنشستگی مبتنی بر اکچوئری |
| Adjusting events after the balance sheet date           | استاندارد ۵ بند ۳  | رویدادهایی که شواهدی در مورد شرایط موجود در تاریخ ترازنامه فراهم می کند                                                                                                                                                                                            | رویدادهای تعدیلی بعد از تاریخ ترازنامه      |
| Advances received                                       | استاندارد ۹ بند ۳  | بخشی از مبالغ دریافتی توسط پیمانکار است که کار مربوط به آن تا تاریخ ترازنامه انجام نشده است                                                                                                                                                                        | پیش دریافت پیمان                            |
| Agricultural activity                                   | استاندارد ۲۶ بند ۵ | عبارت است از مدیریت بر دگردیسی داراییهای زیستی برای فروش، تبدیل به تولید کشاورزی یا افزایش داراییهای زیستی.                                                                                                                                                        | فعالیت کشاورزی                              |
| Agricultural produce                                    | استاندارد ۲۶ بند ۵ | عبارت است از محصول برداشت شده از داراییهای زیستی واحد تجاری.                                                                                                                                                                                                       | تولید کشاورزی                               |
| Asset                                                   | استاندارد ۱۷ بند ۵ | حقوق نسبت به منافع اقتصادی آتی یا سایر راههای دستیابی مشروع به آن منافع که در نتیجه معاملات یا سایر رویدادهای گذشته به کنترل واحد تجاری درآمده است                                                                                                                 | دارایی                                      |

|                           |                    |                                                                                                                                                                                                                                        |                         |
|---------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Associate                 | استاندارد ۲۰ بند ۲ | عبارت است از یک واحد سرمایه پذیر که واحد سرمایه گذار در آن نفوذ قابل ملاحظه دارد، اما واحد تجاری فرعی یا مشارکت خاص واحد سرمایه گذار نیست.                                                                                             | واحد تجاری وابسته       |
| Attachment date           | استاندارد ۲۸ بند ۳ | عبارت است از تاریخ شروع پذیرش خطر توسط بیمه گر طبق قرارداد بیمه                                                                                                                                                                        | تاریخ شروع پوشش بیمه ای |
| <b>B</b>                  |                    |                                                                                                                                                                                                                                        |                         |
| Biological asset          | استاندارد ۲۶ بند ۵ | عبارت است از حیوان یا گیاه زنده.                                                                                                                                                                                                       | دارایی زیستی            |
| Biological transformation | استاندارد ۲۶ بند ۵ | شامل فرایندهای رشد، تحلیل، تولید و تولید مثل است که به تغییرات کیفی یا کمی دارایی زیستی می انجامد.                                                                                                                                     | دگردیسی                 |
| Borrowing costs           | استاندارد ۱۳ بند ۴ | عبارت است از سود تضمین شده، کارمزد و سایر مخارجی که واحد تجاری برای تأمین منابع مالی متحمل می شود                                                                                                                                      | مخارج تأمین مالی        |
| Business                  | استاندارد ۱۹ بند ۹ | مجموعه ای یکپارچه از فعالیتها و داراییهایی است که برای دستیابی به اهداف زیر اداره می شوند:<br>الف. کسب بازدهی برای سرمایه گذاران، یا<br>ب. کسب منافع اقتصادی از طریق کاهش هزینه ها یا سایر راهها بصورت مستقیم و به تناسب برای شرکای آن | فعالیت تجاری            |
| Business combination      | استاندارد ۱۹ بند ۹ | تجمع واحدها یا فعالیتهای تجاری جداگانه در قالب یک شخصیت اقتصادی است که بر اثر کسب کنترل خالص داراییها و عملیات واحد دیگر پدید می آید                                                                                                   | ترکیب تجاری             |

|                  |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |               |
|------------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Business segment | استاندارد ۲۶ بند ۵ | جزئی قابل تفکیک از واحد تجاری است که یک محصول یا خدمت یا گروهی از محصولات یا خدمات مرتبط را ارائه می کند و دارای مخاطره و بازدهی متفاوت از سایر قسمتهای واحد تجاری است. عوامل زیر باید در تعیین محصولات و خدمات مرتبط در نظر گرفته شود :<br>الف. ماهیت محصولات یا خدمات،<br>ب. ماهیت فرآیندهای تولید،<br>ج. نوع یا طبقه مشتریان برای محصولات یا خدمات،<br>د. روشهای توزیع محصولات یا ارائه خدمات، و<br>هـ. ماهیت مقررات مربوط ، برای مثال، مقررات بانکی و بیمه ای | قسمت تجاری    |
| <b>C</b>         |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |               |
| Carrying amount  | استاندارد ۱۱ بند ۵ | مبلغی که دارایی پس از کسر استهلاک انباشته و زیان کاهش ارزش انباشته مربوط، به آن مبلغ در ترازنامه منعکس می شود                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | مبلغ دفتری    |
| Carrying amount  | استاندارد ۱۷ بند ۵ | مبلغی که دارایی پس از کسر استهلاک انباشته و کاهش ارزش انباشته مربوط، به آن مبلغ در ترازنامه منعکس می شود                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | مبلغ دفتری    |
| Carrying amount  | استاندارد ۲۶ بند ۹ | مبلغی است که دارایی به آن مبلغ در ترازنامه منعکس می شود.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | مبلغ دفتری    |
| Cash             | استاندارد ۲ بند ۱۱ | عبارت است از موجودی نقد و سپرده های دیداری نزد بانکها و مؤسسات مالی اعم از ریالی و ارزی (شامل سپرده های سرمایه گذاری کوتاه مدت بدون سررسید) به کسر اضافه برداشتهایی که بدون اطلاع قبلی مورد مطالبه قرار می گیرد.                                                                                                                                                                                                                                                  | وجه نقد       |
| Cash flow        | استاندارد ۲ بند ۱۱ | عبارت است از افزایش یا کاهش در مبلغ وجه نقد ناشی از معاملات با اشخاص حقیقی یا حقوقی مستقل از شخصیت حقوقی واحد تجاری و ناشی از سایر رویدادها                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | جریان وجه نقد |

|                                              |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                    |
|----------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Cash flows arising from operating activities | استاندارد ۲ بند ۱۱ | در این استاندارد شامل جریانهای نقدی ورودی و خروجی ناشی از فعالیتهای عملیاتی به شرح تعریف مندرج در همین بند و نیز آن دسته از جریانهای نقدی است که ماهیتاً به طور مستقیم قابل ارتباط با سایر طبقات جریانهای نقدی صورت جریان وجه نقد نباشد                                                                                                                                                                               | جریانهای وجه نقد ناشی از فعالیتهای |
| Claim                                        | استاندارد ۲۸ بند ۳ | عبارت است از مبلغ قابل پرداخت در اثر وقوع حوادث تحت پوشش قرارداد بیمه                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | خسارت                              |
| Close members of the family of an individual | استاندارد ۱۲ بند ۶ | خویشاوند نسبی و سببی فرد که انتظار می رود در معامله با واحد تجاری، وی را تحت نفوذ قرار دهد یا تحت نفوذ وی واقع شود که معمولاً شامل خویشاوندان نسبی و سببی طبقه اول تا سوم است                                                                                                                                                                                                                                         | خویشاوندان نزدیک                   |
| Commencement of the lease term               | استاندارد ۲۱ بند ۵ | عبارت است از تاریخ در اختیار گرفتن دارایی یا آغاز تعلق گرفتن اجاره بها، هر کدام مقدم است.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | آغاز اجاره                         |
| Component of an entity                       | استاندارد ۶ بند ۲  | جزئی از عملیات واحد تجاری یا گروه که اهمیت نسبی دارد و به طور جداگانه قابل شناسایی است و فعالیتها، داراییها و نتایج مربوط به آن را بتوان به وضوح از بقیه فعالیتهای واحد تجاری تمیز داد. یک بخش از واحد تجاری معمولاً خطوط تولید یا بازارهای جداگانه خاص خود را دارد و ممکن است یک قسمت تجاری یا جغرافیایی (به شرح مندرج در استاندارد حسابداری شماره ۲۵ با عنوان "گزارشگری بر حسب قسمتهای مختلف") یا کوچکتر از آن باشد | یک بخش از واحد تجاری               |
| Condensed financial statements               | استاندارد ۲۲ بند ۳ | حداقل شامل صورتهای مالی اساسی و گزیده ای از یادداشتهای توضیحی مطابق الزامات این استاندارد است.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | صورتهای مالی فشرده                 |
| Consolidated financial statements            | استاندارد ۱۸ بند ۴ | صورتهای مالی یک گروه است که آن گروه به عنوان یک شخصیت اقتصادی واحد محسوب می شود                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | صورتهای مالی تلفیقی                |
| Consolidation                                | استاندارد ۱۸ بند ۴ | فرایند تعدیل و ترکیب اطلاعات صورتهای مالی جداگانه یک واحد تجاری اصلی و صورتهای مالی واحدهای تجاری فرعی آن به منظور تهیه صورتهای مالی تلفیقی است که اطلاعات مالی گروه را به عنوان شخصیت اقتصادی واحد ارائه می کند                                                                                                                                                                                                      | تلفیق                              |

|                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                    |                              |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------------|
| فعالیت‌های ساخت املاک | مجموعه فعالیت‌هایی است که برای طراحی و احداث املاک برای فروش ضروری است. تحصیل زمین برای احداث و فروش ساختمان و یا آماده سازی و فروش زمین، به طور کلی یا جزئی، بخشی از این فعالیت است.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | استاندارد ۲۹ بند ۶ | Constructing activities      |
| پیمان بلندمدت         | پیمانی است که برای طراحی، تولید یا ساخت یک دارایی منفرد قابل ملاحظه یا ارائه خدمات (یا ترکیبی از دارایی‌ها یا خدمات) که توأم یک پروژه را تشکیل دهد) منعقد می شود و مدت زمان لازم برای تکمیل پیمان عمدتاً چنان است که فعالیت پیمان در دوره های مالی متفاوت قرار می گیرد. پیمانی که طبق این استاندارد، بلندمدت تلقی می گردد، معمولاً در طول مدتی بیش از یکسال انجام خواهد شد. با این حال، مدت بیش از یکسال، مشخصه اصلی یک پیمان بلندمدت نیست. برخی پیمانهای با مدت کمتر از یکسال، هر گاه از نظر فعالیت دوره، دارای چنان اهمیت نسبی باشد که عدم انعکاس درآمد و هزینه عملیاتی و سود مربوط به آن منجر به مخدوش شدن درآمد و هزینه عملیاتی و نتایج دوره و عدم ارائه تصویری مطلوب توسط صورتهای مالی گردد، باید به عنوان پیمان بلندمدت محسوب شود، مشروط بر اینکه رویه متخذه در واحد تجاری از سالی به سال دیگر به طور یکنواخت اعمال گردد | استاندارد ۹ بند ۳  | Construction contract        |
| تعهد عرفی             | تعهدی است ناشی از اقدامات واحد تجاری در مواردی که واحد تجاری با توجه به نحوه عمل خود در گذشته، سیاستهای اعلام شده یا آئین نامه های جاری کاملاً مشخص، به سایر اشخاص نشان داده است که مسئولیتهای خاصی را خواهد پذیرفت، و در نتیجه، واحد تجاری انتظاری بجا برای آنها ایجاد کرده است که مسئولیتهای خود را ایفا خواهد کرد                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | استاندارد ۴ بند ۷  | Constructive obligation      |
| دارایی زیستی غیرمولد  | به طبقهای از داراییهای زیستی گفته می شود که واجد شرایط تعیین شده برای داراییهای زیستی مولد نیست.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | استاندارد ۲۶ بند ۵ | Consumable biological assets |

|                      |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                |
|----------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Contingent asset     | استاندارد ۴ بند ۷  | یک دارایی غیرقطعی است که از رویدادهای گذشته ناشی می شود و وجود آن تنها از طریق وقوع یا عدم وقوع یک یا چند رویداد نامشخص آتی که بطور کامل تحت کنترل واحد تجاری نیست، تأیید خواهد شد                                                                                                                                                                                                                   | دارایی احتمالی |
| Contingent liability | استاندارد ۲ بند ۱۱ | الف. تعهدی غیرقطعی است که از رویدادهای گذشته ناشی می شود و وجود آن تنها از طریق وقوع یا عدم وقوع یک یا چند رویداد نامشخص آتی که بطور کامل در کنترل واحد تجاری نیست، تأیید خواهد شد، یا<br>ب. تعهدی فعلی است که از رویدادهای گذشته ناشی می شود اما بدلائل زیر شناسایی نمی شود:<br>۱. خروج منافع اقتصادی برای تسویه تعهد محتمل نیست.<br>۲. مبلغ تعهد را نمی توان با قابلیت اتکای کافی اندازه گیری کرد. | بدهی احتمالی   |
| Control              | استاندارد ۱۲ بند ۶ | توانایی راهبری سیاستهای مالی و عملیاتی یک واحد تجاری به منظور کسب منافع اقتصادی از فعالیتهای آن                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | کنترل          |
| Control              | استاندارد ۱۸ بند ۴ | توانایی راهبری سیاستهای مالی و عملیاتی یک واحد تجاری به منظور کسب منافع از فعالیتهای آن                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | کنترل          |
| Control              | استاندارد ۱۹ بند ۹ | توانایی راهبری سیاستهای مالی و عملیاتی یک واحد یا فعالیت تجاری به منظور کسب منافع اقتصادی از آن                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | کنترل          |
| Control              | استاندارد ۲۰ بند ۲ | عبارت است از توانایی هدایت سیاستهای مالی و عملیاتی یک واحد تجاری به منظور کسب منافع اقتصادی از فعالیتهای آن                                                                                                                                                                                                                                                                                          | کنترل          |
| Control              | استاندارد ۲۳ بند ۲ | عبارت است از توانایی هدایت سیاستهای مالی و عملیاتی یک فعالیت اقتصادی به منظور کسب منافع.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | کنترل          |
| Cost                 | استاندارد ۱۱ بند ۵ | مبلغ وجه نقد یا معادل نقد پرداختی و یا ارزش منصفانه سایر مابه ازاهایی که جهت تحصیل یک دارایی در زمان تحصیل یا ساخت آن واگذار شده است و در صورت مصداق، مبلغی که بر اساس الزامات خاص سایر استانداردهای حسابداری (مانند مخارج تأمین مالی) به آن دارایی تخصیص یافته است                                                                                                                                  | بهای تمام شده  |

|                                 |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                 |
|---------------------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Cost                            | استاندارد ۱۷ بند ۵ | مبلغ وجه نقد یا معادل نقد پرداختی و یا ارزش منصفانه سایر مابه ازاهایی که جهت تحصیل یک دارایی در زمان تحصیل یا ایجاد آن، واگذار شده است، یا حسب مورد، مبلغی که در زمان شناخت اولیه براساس الزامات خاص سایر استانداردهای حسابداری، به آن دارایی تخصیص یافته است (مانند مخارج تأمین مالی). | بهای تمام شده                                   |
| Cost                            | استاندارد ۲۰ بند ۲ | یک روش حسابداری است که بر اساس آن سرمایه گذاری به بهای تمام شده ثبت می شود. در این روش، واحد سرمایه گذار، سود حاصل از سرمایه گذاری را تنها تا میزانی به عنوان درآمد شناسایی می کند که از محل سودهای خالص انباشته واحد سرمایه پذیر بعد از تاریخ تحصیل سرمایه گذاری، دریافت می شود        | روش بهای تمام شده                               |
| Cost plus contract              | استاندارد ۹ بند ۳  | پیمان بلند مدتی است که به موجب آن مخارج قابل قبول یا مشخص شده در متن پیمان به پیمانکار تأدیه و درصد معینی از مخارج مزبور یا حق الزحمه ثابتی نیز به پیمانکار پرداخت شود                                                                                                                  | پیمان امانی (پیمان با حق الزحمه مبتنی بر مخارج) |
| Current investment              | استاندارد ۱۵ بند ۵ | به طبقه ای از سرمایه گذاریها گفته می شود که سرمایه گذاری بلندمدت نباشد                                                                                                                                                                                                                  | سرمایه گذاری جاری                               |
| <b>D</b>                        |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                 |
| Date of authorization for issue | استاندارد ۵ بند ۳  | تاریخی است که مدیریت، صورتهای مالی را به طور رسمی و برای آخرین بار به منظور انتشار، تأیید می کند. تاریخ تأیید صورتهای مالی تلفیقی، تاریخی است که صورتهای مالی یاد شده توسط مدیریت واحد تجاری اصلی به منظور انتشار تأیید می شود                                                          | تاریخ تأیید صورتهای مالی                        |
| Depreciable amount              | استاندارد ۱۱ بند ۵ | بهای تمام شده دارایی یا سایر مبالغ جایگزین بهای تمام شده پس از کسر ارزش باقیمانده آن                                                                                                                                                                                                    | مبلغ استهلاک پذیر                               |

|                               |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                        |
|-------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Depreciable amount            | استاندارد ۱۷ بند ۵                      | بهای تمام شده دارایی یا سایر مبالغ جایگزین بهای تمام شده در صورتهای مالی، به کسر ارزش باقیمانده آن                                                                                                                                                                            | مبلغ استهلاک پذیر                      |
| Depreciated replacement cost  | استاندارد ۱۱ بند ۵                      | عبارت است از بهای ناخالص جایگزینی یک دارایی (یعنی بهای جاری جایگزینی یک دارایی نو با توان خدمت دهی مشابه) پس از کسر استهلاک مبتنی بر بهای مزبور و مدت استفاده شده از آن دارایی                                                                                                | بهای جایگزینی مستهلک شده               |
| Depreciation                  | استاندارد ۱۱ بند ۵ و استاندارد ۱۷ بند ۵ | تخصیص سیستماتیک مبلغ استهلاک پذیر یک دارایی طی عمر مفید آن                                                                                                                                                                                                                    | استهلاک                                |
| Development                   | استاندارد ۱۷ بند ۵                      | بکارگیری دستاوردهای تحقیقاتی یا سایر دانشها در قالب یک برنامه یا طرح برای تولید مواد، تجهیزات، محصولات، فرایندها، سیستمها یا خدمات جدید، یا بهسازی اساسی مواردی که قبلاً تولید یا ارائه گردیده و یا استقرار یافته است، پیش از آغاز تولید یا کاربرد تجاری                      | توسعه                                  |
| Development stage enterprises | استاندارد ۲۴ بند ۳                      | یک واحد تجاری است که بخش عمده کوششهای خود را برای ایجاد یک فعالیت جدید بکار برد و یکی از شرایط زیر در مورد آن صدق کند:<br>الف. عملیات اصلی برنامه ریزی شده، شروع نشده باشد، یا<br>ب. عملیات اصلی برنامه ریزی شده، شروع شده ولی درآمد عملیاتی قابل توجهی از آن حاصل نشده باشد. | واحد تجاری در مرحله قبل از بهره برداری |
| Dividends                     | استاندارد ۳ بند ۶                       | مبالغی از سود توزیع شده واحد سرمایه پذیر که متناسب با سهم شرکت واحد تجاری عاید آن می شود                                                                                                                                                                                      | سود سهام                               |

| E                              |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                 |
|--------------------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Economic life                  | استاندارد ۲۱ بند ۵ | عبارت است از :<br>الف. مدت زمانی که انتظار می رود یک دارایی از لحاظ اقتصادی توسط یک یا چند کاربر قابل استفاده باشد، یا<br>ب. تعداد تولید یا واحدهای مشابهی که انتظار می رود در فرایند استفاده از دارایی توسط یک یا چند استفاده کننده کسب شود                                                        | عمر اقتصادی                     |
| Entities                       | استاندارد ۲۳ بند ۲ | عبارت است از تشکلی قانونی یا قراردادی، اعم از ثبت شده یا ثبت نشده، یا هر شخص یا تشکلی که یک فعالیت اقتصادی را از جانب خود برای دستیابی به اهداف خاص اداره می کند.                                                                                                                                   | واحد تجاری                      |
| Entity-specific value          | استاندارد ۱۱ بند ۵ | ارزش فعلی خالص جریانهای نقدی آتی ناشی از کاربرد مستمر دارایی از جمله جریانهای نقدی ناشی از واگذاری نهایی آن                                                                                                                                                                                         | ارزش اقتصادی                    |
| Entity-specific value          | استاندارد ۱۷ بند ۵ | خالص ارزش فعلی جریانهای نقدی آتی ناشی از کاربرد مستمر دارایی از جمله جریانهای نقدی ناشی از واگذاری نهایی آن                                                                                                                                                                                         | ارزش اقتصادی                    |
| Equity method                  | استاندارد ۲۰ بند ۲ | یک روش حسابداری است که بر اساس آن سرمایه گذاری در تاریخ تحویل به بهای تمام شده ثبت می شود و پس از آن بابت تغییر در سهم واحد سرمایه گذار از خالص داراییهای واحد سرمایه پذیر پس از تاریخ تحویل، تعدیل می شود. سهم واحد سرمایه گذار از نتایج عملکرد واحد سرمایه پذیر در صورت سود و زیان منعکس می شود   | روش ارزش ویژه                   |
| Equity method                  | استاندارد ۲۳ بند ۲ | یک روش حسابداری است که بر اساس آن سهم شریک خاص در واحد تجاری تحت کنترل مشترک ابتدا به بهای تمام شده ثبت می شود و پس از آن بابت تغییر در سهم وی از خالص داراییهای واحد تجاری تحت کنترل مشترک تعدیل می گردد. سهم شریک خاص از نتایج عملکرد واحد تجاری تحت کنترل مشترک در صورت سود و زیان منعکس می شود. | روش ارزش ویژه                   |
| Events after the Balance sheet | استاندارد ۵ بند ۳  | رویدادهای مطلوب و نامطلوبی است که بین تاریخ ترازنامه و تاریخ تأیید صورتهای مالی رخ می دهد                                                                                                                                                                                                           | رویدادهای بعد از تاریخ ترازنامه |

|                                        |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |
|----------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| Exceptional<br>(Special) cash<br>flows | استاندارد ۲ بند<br>۱۱ | به آن دسته از جریانهای ورودی و خروجی وجه نقد اطلاق می شود که دارای اهمیت نسبی است، از فعالیتهای عادی واحد تجاری ناشی می شود و اقلامی را در بر می گیرد که به منظور ارائه تصویری مطلوب از انعطاف پذیری واحد تجاری، افشای جداگانه آنها به لحاظ استثنایی بودن ماهیت یا وقوع ضرورت می یابد. این اقلام لزوماً با اقلام استثنایی مندرج در صورت سود و زیان ارتباط ندارد | جریانهای<br>نقدی<br>استثنایی |
| Exceptional<br>(Special) items         | استاندارد ۶ بند<br>۲  | اقلامی با اهمیت است که منشأ آن رویدادها یا معاملاتی می باشد که در چارچوب فعالیتهای عادی شرکت واقع می گردد و به منظور ارائه تصویری مطلوب، افشای جداگانه آنها، منفرداً یا در صورت تشابه نوع، در مجموع، به لحاظ استثنایی بودن ماهیت یا وقوع ضرورت می یابد                                                                                                          | اقلام<br>استثنایی            |
| Exchange                               | استاندارد ۱۶ بند<br>۷ | فرایندی است که از طریق آن، اطلاعات مالی مبتنی بر ارز، بر حسب واحد پول گزارشگری بیان شود. واژه تسعیر، گزارش معاملات منفرد ارزی بر حسب واحد پول گزارشگری و همچنین برگردان یک مجموعه کامل صورتهای مالی تهیه شده بر حسب ارز به واحد پول گزارشگری را در بر می گیرد.                                                                                                  | تسعیر                        |
| Exchange<br>difference                 | استاندارد ۱۶ بند<br>۷ | عبارت است از تفاوت ناشی از تسعیر میزان معینی از یک ارز به واحد پول گزارشگری با نرخهای تسعیر متفاوت                                                                                                                                                                                                                                                              | تفاوت<br>تسعیر               |
| Exchange rate                          | استاندارد ۱۶ بند<br>۷ | عبارت است از نرخ تبدیل دو واحد پولی به یکدیگر (شامل انواع نرخهای برابری رسمی، قراردادی و غیره) که در فرایند تسعیر بکار گرفته می شود                                                                                                                                                                                                                             | نرخ تسعیر                    |

|                          |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                          |
|--------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Expected losses          | استاندارد ۹ بند ۳  | <p>زیانهای است که انتظار می رود در طول مدت پیمان ایجاد شود (با احتساب مبالغ برآوردی هزینه کارهای اصلاحی و تضمینی و هر گونه هزینه های مشابهی که تحت شرایط پیمان قابل بازیافت نیست). مبلغ زیان مذکور بدون توجه به موارد زیر برآورد می شود:</p> <p>الف. شروع یا عدم شروع کار پیمان</p> <p>ب. حصه ای از کار که تا تاریخ ترازنامه انجام شده است</p> <p>ج. میزان سودی که انتظار می رود از پیمانهای دیگر (به استثنای پیمانهایی که طبق بند ۶ پیمان واحد تلقی می شود) حاصل شود</p> | زیانهای قابل پیش بینی    |
| Extraordinary Cash flows | استاندارد ۲ بند ۱۱ | <p>به آن دسته از جریانهای ورودی و خروجی وجه نقد اطلاق می شود که دارای اهمیت نسبی است، از رویدادهای خارج از فعالیتهای عادی واحد تجاری ناشی می شود و اقلامی را در برمی گیرد که به منظور ارائه تصویری مطلوب از انعطاف پذیری واحد تجاری، افشای جداگانه آنها به لحاظ غیر مترقبه بودن ماهیت یا وقوع آنها ضرورت می یابد. این اقلام معمولاً با اقلام غیر مترقبه مندرج در صورت سود و زیان ارتباط دارد</p>                                                                          | جریانهای نقدی غیر مترقبه |
| Extraordinary items      | استاندارد ۶ بند ۲  | <p>اقلامی با اهمیت و بسیار غیر معمول است که منشأ آن رویدادهایی خارج از فعالیتهای عادی شرکت می باشد و انتظار نمی رود به طور مکرر یا منظم واقع شود</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | اقلام غیر مترقبه         |
| <b>F</b>                 |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                          |

|                      |                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                      |                       |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Fair value           | استاندارد ۳ بند ۸، و استاندارد ۱۰ بند ۳، استاندارد ۱۱ بند ۵، استاندارد ۱۶ بند ۷، استاندارد ۱۷ بند ۵، استاندارد ۱۹ بند ۹، و استاندارد ۲۱ بند ۵ | مبلغی است که خریداری مطلع و مایل و فروشنده ای مطلع و مایل می توانند در معامله ای حقیقی و در شرایط عادی، یک دارایی را در ازای مبلغ مزبور با یکدیگر مبادله کنند                                        | ارزش منصفانه          |
| Fair value           | استاندارد ۲۶ بند ۹                                                                                                                            | مبلغی است که خریداری مطلع و مایل و فروشنده ای مطلع و مایل می توانند در معامله ای حقیقی و در شرایط عادی، یک دارایی را در ازای مبلغ مزبور با یکدیگر مبادله یا یک بدهی را تسویه کنند.                   | ارزش منصفانه          |
| Finance lease        | استاندارد ۲۱ بند ۵                                                                                                                            | عبارت است از اجاره ای که به موجب آن تقریباً تمام مخاطرات و مزایای ناشی از مالکیت دارایی به اجاره کننده منتقل می شود. مالکیت دارایی ممکن است نهایتاً انتقال یابد یا انتقال نیابد.                     | اجاره سرمایه ای       |
| Financing activities | استاندارد ۲ بند ۱۱                                                                                                                            | عبارت از فعالیتهایی است که منجر به تغییرات در میزان و ترکیب سرمایه و استقراضهای واحد تجاری (بجز اضافه برداشتهای منظور شده در محاسبه وجه نقد)، گردد                                                   | فعالیت های تأمین مالی |
| Fixed price contract | استاندارد ۹ بند ۳                                                                                                                             | پیمان بلند مدتی است که به موجب آن پیمانکار با یک مبلغ مقطوع برای کل پیمان یا یک نرخ ثابت برای هر واحد موضوع پیمان که در برخی از موارد ممکن است بر اساس موادی خاص مشمول تعدیل قرار گیرد، توافق می کند | پیمان مقطوع           |
| Foreign currency     | استاندارد ۱۶ بند ۷                                                                                                                            | عبارت است از هر واحد پولی به غیر از واحد پول گزارشگری                                                                                                                                                | ارز                   |
| Foreign entity       | استاندارد ۱۶ بند ۷                                                                                                                            | به آن دسته از عملیات خارجی اطلاق می شود که فعالیتهای آن بخش لاینفک واحد تجاری گزارشگر را تشکیل نمی دهد.                                                                                              | واحد مستقل خارجی      |

|                      |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                |
|----------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Foreign operation    | استاندارد ۱۶ بند ۷ | عبارت است از یک واحد تجاری فرعی، واحد تجاری وابسته، مشارکت خاص یا شعبه واحد تجاری گزارشگر که فعالیتهای آن در خارج از ایران استقرار یافته یا اداره می شود.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | عملیات خارجی   |
| <b>G</b>             |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                |
| General insurance    | استاندارد ۲۸ بند ۳ | به بیمه های غیر از بیمه زندگی اطلاق می شود.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | بیمه عمومی     |
| Geographical segment | استاندارد ۲۵ بند ۶ | <p>جزیی قابل تفکیک از واحد تجاری است که به ارائه محصولات یا خدمات در منطقه جغرافیایی مشتمل بر یک کشور یا گروهی از کشورها اشتغال دارد و دارای مخاطره و بازده ای متفاوت از اجزایی است که در سایر مناطق جغرافیایی فعالیت می کنند. عوامل زیر باید در تشخیص قسمتهای جغرافیایی در نظر گرفته شود:</p> <p>الف. تشابه شرایط اقتصادی و سیاسی،</p> <p>ب. روابط بین عملیات در مناطق جغرافیایی مختلف،</p> <p>ج. مجاورت عملیات،</p> <p>د. مخاطرات خاص ناشی از عملیات در مناطق مشخص،</p> <p>ه. مقررات کنترل ارز، و</p> <p>و. مخاطرات نوسانات ارزی.</p> | قسمت جغرافیایی |
| Government           | استاندارد ۱۰ بند ۳ | <p>متشکل است از وزارتخانه ها، مؤسسات دولتی، نهادها و ارگانهای دولتی، شرکتهایی که بیش از ۵۰٪ سرمایه آنها متعلق به دولت است و سایر مؤسساتی که به موجب قوانین موضوعه، دولتی شناخته می شود</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | دولت           |

|                               |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                              |
|-------------------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| Government assistance         | استاندارد ۱۰ بند ۳ | عبارت از عملیاتی است که توسط دولت به منظور فراهم کردن مزایای اقتصادی برای یک واحد تجاری یا گروهی مشخص از واحدهای تجاری در چارچوب قوانین و مقررات معین انجام می شود. از لحاظ مقاصد این استاندارد، مزایایی که تنها به طور غیرمستقیم و از طریق انجام عملیات مؤثر بر شرایط عمومی تجاری فراهم می شود، مانند تدارک امکانات زیربنایی در مناطق در حال توسعه یا تحمیل محدودیتهای تجاری بر رقبا، جزء کمکهای دولت محسوب نمی گردد | کمک دولت                     |
| Government grants             | استاندارد ۱۰ بند ۳ | عبارت است از کمکهای دولت به شکل انتقال دارایی به واحد تجاری یا جلوگیری از خروج آن از واحد تجاری در قبال رعایت برخی شرایط، در گذشته یا آینده، مربوط به فعالیتهای واحد تجاری. آن گروه از کمکهای دولت که تعیین ارزش آنها به نحو معقولی امکان پذیر نیست و همچنین معاملات واحد تجاری با دولت که نتوان آنها را از فعالیتهای عادی واحد تمیز داد، جزء کمکهای بلاعوض دولت محسوب نمی شود                                        | کمکهای بلاعوض دولت           |
| Gross carrying amount         | استاندارد ۱۱ بند ۵ | بهای تمام شده دارایی یا سایر مبالغ جایگزین بهای تمام شده                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ناخالص مبلغ دفتری            |
| Gross investment in the lease | استاندارد ۲۱ بند ۵ | عبارت است از مجموع حداقل مبالغ اجاره مربوط به اجاره سرمایه ای از دید اجاره دهنده و هر گونه ارزش باقیمانده تضمین نشده ای که به وی تعلق می گیرد.                                                                                                                                                                                                                                                                        | سرمایه گذاری ناخالص در اجاره |
| Group                         | استاندارد ۱۸ بند ۴ | واحد تجاری اصلی و کلیه واحدهای تجاری فرعی آن.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | گروه                         |
| Group of biological assets    | استاندارد ۲۶ بند ۵ | عبارت است از مجموعه حیوانات یا گیاهان زنده مشابه.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | گروهی از داراییهای زیستی     |

|                           |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                          |
|---------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Guaranteed residual value | استاندارد ۲۱ بند ۵                      | عبارت است از:<br>الف. در مورد اجاره کننده، آن بخش از ارزش باقیمانده دارایی که توسط اجاره کننده یا شخص وابسته به وی تضمین گردیده است (مبلغ تضمین شده حداکثر مبلغی است که می تواند تحت هر شرایطی قابل پرداخت باشد)، و<br>ب. در مورد اجاره دهنده، آن بخش از ارزش باقیمانده دارایی که توسط اجاره کننده یا شخص ثالثی تضمین شده است. | ارزش باقیمانده تضمین شده |
| <b>H</b>                  |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                          |
| Harvest                   | استاندارد ۲۶ بند ۵                      | عبارت است از جداسازی تولید کشاورزی از دارایی زیستی یا پایان دادن به فرایند زندگی دارایی زیستی.                                                                                                                                                                                                                                 | برداشت                   |
| Hedging                   | استاندارد ۱۶ بند ۷                      | به اقداماتی اطلاق می شود که به منظور کاهش یا جبران ریسک ناشی از تغییرات قیمت بازار، نرخ سود تضمین شده یا نرخ ارز صورت می گیرد. استقراض خارجی به منظور پوشش ریسک تغییرات نرخ ارز ناشی از سرمایه گذاری در یک واحد مستقل خارجی از جمله عملیات حفاظی است                                                                           | عملیات حفاظی             |
| <b>I</b>                  |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                          |
| Impairment loss           | استاندارد ۱۱ بند ۵ و استاندارد ۱۷ بند ۵ | مازاد مبلغ دفتری یک دارایی نسبت به مبلغ بازیافتنی آن                                                                                                                                                                                                                                                                           | زیان کاهش ارزش           |
| Insurance contract        | استاندارد ۲۸ بند ۳                      | عقدی است که به موجب آن یک طرف (بیمه گر) متعهد می شود در ازای دریافت حق بیمه از طرف دیگر (بیمه گذار)، در صورت وقوع حادثه، خسارت وارده به او یا شخص ذینفع را جبران کند یا مبلغ معینی را به وی یا شخص ذینفع بپردازد.                                                                                                              | قرارداد بیمه (بیمه نامه) |
| Intangible asset          | استاندارد ۱۷ بند ۵                      | یک دارایی قابل تشخیص غیر پولی و فاقد ماهیت عینی                                                                                                                                                                                                                                                                                | دارایی نامشهود           |
| Interest                  | استاندارد ۳ بند ۶                       | مبالغی که بابت استفاده از وجوه نقد یا معادل وجه نقد واحد تجاری مطالبه می شود                                                                                                                                                                                                                                                   | سود تضمین شده            |

|                                     |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                              |
|-------------------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| Interest rate implicit in the lease | استاندارد ۲۱ بند ۵ | عبارت است از نرخ تنزیلی که در آغاز اجاره، سبب شود مجموع ارزش فعلی حداقل مبالغ اجاره و ارزش باقیمانده تضمین نشده دارایی با ارزش منصفانه دارایی مورد اجاره برابر شود.                                                                                                                                                          | نرخ ضمنی سود تضمین شده اجاره |
| Interim financial report            | استاندارد ۲۲ بند ۳ | گزارشی برای یک دوره میانی است که شامل مجموعه کامل صورتهای مالی (طبق استاندارد حسابداری شماره ۱ با عنوان "نحوه ارائه صورتهای مالی") یا صورتهای مالی فشرده (طبق این استاندارد) است.                                                                                                                                            | گزارش مالی میان دوره ای      |
| Interim period                      | استاندارد ۲۲ بند ۳ | دوره مالی گزارشگری کوتاه تر از یک سال مالی است                                                                                                                                                                                                                                                                               | دوره میانی                   |
| Inventories                         | استاندارد ۸ بند ۳  | به داراییهایی اطلاق می شود که:<br>الف. برای فروش در روال عادی عملیات واحد تجاری نگهداری می شود،<br>ب. به منظور ساخت محصول یا ارائه خدمات در فرایند تولید قرار دارد،<br>ج. به منظور ساخت محصول یا ارائه خدمات، خریداری شده و نگهداری می شود، و<br>د. ماهیت مصرفی دارد و به طور غیرمستقیم در جهت فعالیت واحد تجاری مصرف می شود | موجودی مواد و کالا           |
| Investing activities                | استاندارد ۲ بند ۱۱ | عبارت است از تحصیل یا واگذاری سرمایه گذاریهای کوتاه مدت و بلندمدت، داراییهای ثابت مشهود و داراییهای نامشهود و نیز پرداخت و وصول تسهیلات اعطایی به اشخاص مستقل از واحد تجاری غیر از کارکنان                                                                                                                                   | فعالیتهای سرمایه گذاری       |

|                             |                    |                                                                                                                                                                                                                                  |                       |
|-----------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Investment                  | استاندارد ۱۵ بند ۵ | نوعی دارایی است که واحد سرمایه گذار برای افزایش منافع اقتصادی از طریق توزیع منافع (به شکل سود سهام، سود تضمین شده و اجاره)، افزایش ارزش یا سایر مزایا (مانند مزایای ناشی از مناسبات تجاری) نگهداری می کند                        | سرمایه گذاری          |
| Investment in property      | استاندارد ۱۵ بند ۵ | عبارت از سرمایه گذاری در زمین یا ساختمانی است که عملیات ساخت و توسعه آن به اتمام رسیده و به جهت ارزش بالقوه ای که از نظر سرمایه گذاری دارد و نه به قصد استفاده توسط واحد تجاری سرمایه گذار یا شرکتهای همگروه آن، نگهداری می شود. | سرمایه گذاری در املاک |
| Investor in a joint venture | استاندارد ۲۳ بند ۲ | در مشارکت خاص یکی از طرفهای مشارکت خاص است که بر آن کنترل مشترک ندارد.                                                                                                                                                           | سرمایه گذار           |
| <b>J</b>                    |                    |                                                                                                                                                                                                                                  |                       |
| Joint control               | استاندارد ۱۲ بند ۶ | مشارکت در کنترل یک فعالیت اقتصادی به موجب یک توافق قراردادی                                                                                                                                                                      | کنترل مشترک           |
| Joint control               | استاندارد ۲۳ بند ۲ | عبارت است از مشارکت در کنترل یک فعالیت اقتصادی به موجب یک توافق قراردادی                                                                                                                                                         | کنترل مشترک           |
| Joint venture               | استاندارد ۲۳ بند ۲ | عبارت است از توافقی قراردادی که به موجب آن دو یا چند طرف، یک فعالیت اقتصادی تحت کنترل مشترک را به عهده می گیرند.                                                                                                                 | مشارکت خاص            |
| <b>K</b>                    |                    |                                                                                                                                                                                                                                  |                       |
| Key management personnel    | استاندارد ۱۲ بند ۶ | اشخاصی که به طور موظف یا غیر موظف اختیار و مسئولیت برنامه ریزی، هدایت و کنترل فعالیتهای واحد تجاری را به طور مستقیم یا غیرمستقیم بر عهده دارند، از جمله شامل اعضای هیئت مدیره، مدیر عامل و مدیران ارشد اجرایی                    | مدیران اصلی           |

| L                                              |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                   |
|------------------------------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Lease                                          | استاندارد ۲۱ بند ۵ | موافقتنامه ای است که به موجب آن، اجاره دهنده در قبال دریافت مبلغ یا مبالغ مشخصی حق استفاده از دارایی را برای مدت مورد توافق به اجاره کننده واگذار می کند.                                                                                                                                                           | اجاره                             |
| Lease term                                     | استاندارد ۲۱ بند ۵ | عبارت از دوره غیرقابل فسخی است که اجاره کننده، دارایی مورد نظر را برای آن دوره اجاره کرده است به اضافه هر مدت زمان دیگری که اجاره کننده اختیار دارد اجاره آن دارایی را با پرداخت یا بدون پرداخت مبلغ اضافی ادامه دهد و در آغاز اجاره اطمینان معقولی وجود داشته باشد که اجاره کننده از این اختیار استفاده خواهد کرد. | دوره اجاره                        |
| Legal obligation                               | استاندارد ۴ بند ۷  | تعهدی است که از قرارداد یا الزامات قانونی ناشی می شود                                                                                                                                                                                                                                                               | تعهد قانونی                       |
| Lessees incremental borrowing rate of interest | استاندارد ۲۱ بند ۵ | نرخ سود تضمین شده ای است که اجاره کننده ناگزیر می بود برای یک اجاره مشابه پرداخت کند یا در صورت عدم امکان تعیین آن، نرخي که اجاره کننده ناگزیر می بود در آغاز اجاره برای دریافت وامی با شرایط بازپرداخت و تضمین مشابه جهت استقراض مورد نیاز برای خرید دارایی مورد نظر متحمل شود.                                    | نرخ فرضی استقراض برای اجاره کننده |
| Liability                                      | استاندارد ۴ بند ۷  | عبارت از تعهد انتقال منافع اقتصادی توسط واحد تجاری، ناشی از معاملات یا سایر رویدادهای گذشته است                                                                                                                                                                                                                     | بدهی                              |
| Life insurance                                 | استاندارد ۲۸ بند ۳ | نوعی بیمه مرتبط با حیات یا فوت انسان است که بیمه گر نسبت به پرداخت وجوهی معین بر اساس رویداد مشخصی، اطمینان می دهد.                                                                                                                                                                                                 | بیمه زندگی                        |
| Long-term Investment                           | استاندارد ۱۵ بند ۵ | به طبقه ای از سرمایه گذاریها گفته می شود که به قصد استفاده مستمر در فعالیتهای واحد تجاری نگهداری شود. یک سرمایه گذاری هنگامی به عنوان دارایی غیرجاری طبقه بندی می شود که قصد نگهداری آن برای مدت طولانی به وضوح قابل اثبات باشد یا توانایی واگذاری آن توسط سرمایه گذار مشمول محدودیتهایی باشد.                      | سرمایه گذاری بلندمدت              |

| M                                                |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                   |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Marketable investment                            | استاندارد ۱۵ بند ۵                      | نوعی سرمایه گذاری است که برای آن بازار فعالی که آزاد و در دسترس است وجود دارد به طوری که از طریق آن بتوان به ارزش بازار یا شاخصی قابل اتکا که محاسبه ارزش بازار را امکان پذیر سازد، دست یافت                                                                                                                                                                                                                                  | سرمایه گذاری سریع معامله در بازار |
| Mature (productive, or bearer) biological assets | استاندارد ۲۶ بند ۵                      | عبارت است از یک دارایی که به قصد تولید مثل، اصلاح نژاد و یا تولید کشاورزی، با حفظ حیات دارایی زیستی، نگهداری می شود و قابلیت برداشت در بیش از یک سال را دارد.                                                                                                                                                                                                                                                                 | دارایی زیستی مولد                 |
| Minimum lease payments                           | استاندارد ۲۱ بند ۵                      | عبارت است از مبالغی که اجاره کننده باید در طول دوره اجاره بپردازد یا از وی انتظار می رود که پرداخت کند (به استثنای مخارج مالیات، نگهداری دارایی و خدمات که به عهده اجاره دهنده است) به اضافه:<br>الف. در ارتباط با اجاره کننده، هر مبلغی که توسط وی یا هر شخص وابسته به وی تضمین شده است، یا<br>ب. در ارتباط با اجاره دهنده، هر گونه ارزش باقی مانده که پرداخت آن توسط اجاره کننده یا شخص ثالثی به اجاره دهنده تضمین شده باشد | حداقل مبالغ اجاره                 |
| Minority interest                                | استاندارد ۱۹ بند ۹ و استاندارد ۱۸ بند ۴ | آن بخش از سود و زیان و خالص داراییهای یک واحد تجاری فرعی، با در نظر گرفتن تعدیلات تلفیقی، که قابل انتساب به سهامی است که به طور مستقیم یا غیرمستقیم از طریق واحدهای تجاری فرعی دیگر، به واحد تجاری اصلی تعلق ندارد                                                                                                                                                                                                            | سهام اقلیت                        |

|                                                   |                                         |                                                                                                                                                                          |                                           |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Monetary assets                                   | استاندارد ۱۷ بند ۵ و استاندارد ۱۹ بند ۹ | وجه نقد و داراییهایی که قرار است به مبلغ ثابت یا قابل تعیینی از وجه نقد دریافت شود                                                                                       | داراییهای پولی                            |
| Monetary items                                    | استاندارد ۱۶ بند ۷                      | عبارت است از وجه نقد و داراییها و بدهیهایی که قرار است به مبلغ ثابت یا قابل تعیینی از وجه نقد دریافت یا پرداخت شود                                                       | اقلام پولی                                |
| <b>N</b>                                          |                                         |                                                                                                                                                                          |                                           |
| Net investment in a foreign entity                | استاندارد ۱۶ بند ۷                      | عبارت است از سهم واحد تجاری گزارشگر در خالص داراییهای آن واحد مستقل خارجی.                                                                                               | خالص سرمایه گذاری در یک واحد مستقل خارجی  |
| Net investment in the lease                       | استاندارد ۲۱ بند ۵                      | عبارت است از سرمایه گذاری ناخالص در اجاره پس از کسر درآمد مالی کسب نشده.                                                                                                 | سرمایه گذاری خالص در اجاره                |
| Net realizable value                              | استاندارد ۸ بند ۳                       | عبارت است از بهای فروش (بعد از کسر تخفیفات تجاری ولی قبل از تخفیفات مربوط به تسویه حساب) پس از کسر: الف. مخارج برآوردی تکمیل، و ب. مخارج برآوردی بازاریابی، فروش و توزیع | خالص ارزش فروش                            |
| Net selling price                                 | استاندارد ۱۷ بند ۵، استاندارد ۱۱ بند ۵  | مبلغ وجه نقد یا معادل نقد که از طریق فروش دارایی در شرایط عادی و پس از کسر کلیه هزینه های مرتبط با فروش حاصل می شود                                                      | خالص ارزش فروش                            |
| Non-adjusting events after the balance sheet date | استاندارد ۵ بند ۳                       | رویدادهایی که بیانگر شرایط ایجاد شده بعد از تاریخ ترازنامه است                                                                                                           | رویدادهای غیرتعدیلی بعد از تاریخ ترازنامه |

|                                         |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                     |
|-----------------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Non-cancelable lease                    | استاندارد ۲۱ بند ۵ | نوعی اجاره است که تنها در موارد زیر قابل فسخ است:<br>الف. وقوع برخی پیشامدهای احتمالی بعید<br>ب. با مجوز اجاره دهنده<br>ج. انعقاد قرارداد جدید اجاره برای همان دارایی یا دارایی مشابه، بین همان اجاره کننده و اجاره دهنده، یا<br>د. پرداخت مبلغ اضافی توسط اجاره کننده، به گونه ای که در آغاز اجاره در رابطه با استمرار اجاره اطمینانی معقول وجود داشته باشد | اجاره غیر قابل فسخ  |
| Nonproportional reinsurance             | استاندارد ۲۸ بند ۳ | نوعی بیمه اتکایی است که در آن بیمه گر اتکایی در قبال دریافت حق بیمه، تعهد می کند تمام یا بخشی از خسارت مازاد بر سقف از پیش تعیین شده را جبران کند.                                                                                                                                                                                                           | بیمه اتکایی غیرنسبی |
| <b>O</b>                                |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                     |
| Obligating event                        | استاندارد ۴ بند ۷  | رویدادی است که تعهدی قانونی یا عرفی ایجاد می کند به گونه ای که واحد تجاری ملزم به تسویه آن باشد                                                                                                                                                                                                                                                              | رویداد تعهدآور      |
| Onerous contract                        | استاندارد ۴ بند ۷  | قراردادی است که مخارج غیرقابل اجتناب آن برای ایفای تعهدات ناشی از قرارداد، بیش از منافع اقتصادی مورد انتظار آن قرارداد است                                                                                                                                                                                                                                   | قرارداد زیانبار     |
| Operating activities                    | استاندارد ۲ بند ۱۱ | عبارت از فعالیتهای اصلی و مستمر مولد درآمد عملیاتی واحد تجاری است                                                                                                                                                                                                                                                                                            | فعالیتهای عملیاتی   |
| Operating lease                         | استاندارد ۲۱ بند ۵ | به اجاره ای غیر از اجاره سرمایه ای اطلاق می شود                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | اجاره عملیاتی       |
| Options, warrants and their equivalents | استاندارد ۱۵ بند ۵ | به موجب ماده ۱۶۶ اصلاحیه قانون تجارت، حقی است قابل نقل و انتقال که در زمان خرید سهام جدید توسط صاحبان سهام واحد تجاری به نسبت سهامی که مالکند به ایشان تعلق می گیرد.                                                                                                                                                                                         | حق تقدم             |

|                          |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                   |
|--------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Ordinary activities      | استاندارد ۶ بند ۲                       | فعالیت‌های معمول، تکرار شونده یا منظم واحد تجاری (فعالیت‌های تجاری) و همچنین فعالیت‌های مرتبطی است که به تبعیت و در جهت پیشبرد فعالیت‌های فوق یا در نتیجه آنها توسط واحد تجاری انجام می شود. چنانچه وقوع برخی رویدادها، صرف نظر از ماهیت غیر معمول یا تناوب آن، در محیط حاکم بر عملیات واحد تجاری (اعم از اقتصادی، مقرراتی، جغرافیایی و غیره) مورد انتظار باشد، آثار آنها بر عملیات واحد تجاری در زمره فعالیت‌های عادی تلقی می شود | فعالیت‌های عادی   |
| <b>P</b>                 |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                   |
| Parent                   | استاندارد ۱۸ بند ۴ و استاندارد ۱۹ بند ۹ | یک واحد تجاری که دارای یک یا چند واحد تجاری فرعی است                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | واحد تجاری اصلی   |
| Participants             | استاندارد ۲۷ بند ۵                      | شامل کلیه افراد اعم از شاغلین، بازنشستگان و مستمری بگیرانی است که از مزایای طرح بازنشستگی بهره مند می شوند.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | اعضا              |
| Pension fund             | استاندارد ۲۷ بند ۵                      | شخصیت حقوقی مستقلی است که تحت عناوینی مانند صندوق، سازمان، مؤسسه و غیره براساس قانون، اساسنامه یا دستورالعمل خاص، در حوزه تأمین مزایای بازنشستگی اعضا، فعالیت می کند.                                                                                                                                                                                                                                                              | صندوق بازنشستگی   |
| Premium                  | استاندارد ۲۸ بند ۳                      | مبلغی است که بیمه گر در ازای پذیرش خطر طبق قرارداد بیمه از بیمه گذار مطالبه می کند.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | حق بیمه           |
| Presentation currency    | استاندارد ۱۶ بند ۷                      | عبارت است از واحد پول مورد استفاده در ارائه صورتهای مالی                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | واحد پول گزارشگری |
| Prior period adjustments | استاندارد ۶ بند ۲                       | تعدیلاتی با اهمیت است که به سنوات قبل مربوط می شود و از تغییر در رویه حسابداری یا اصلاح اشتباه ناشی می گردد. تعدیلات سنواتی، اصلاحات تکرار شونده معمول و تعدیل برآوردهای انجام شده در سنوات قبل را شامل نمی شود                                                                                                                                                                                                                    | تعدیلات سنواتی    |

|                                      |                    |                                                                                                                                                                                                                                        |                      |
|--------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Pro rata or proportional reinsurance | استاندارد ۲۸ بند ۳ | نوعی بیمه اتکایی است که به موجب آن بیمه گر اتکایی در قبال دریافت نسبتی از حق بیمه قرارداد بیمه اولیه، تعهد می کند به همان نسبت خسارت وارده به بیمه گر واگذارنده را جبران کند                                                           | بیمه اتکایی نسبی     |
| Project                              | استاندارد ۲۹ بند ۶ | تمام یا بخشی از واحدهای ساختمانی مورد اجرا در یک مکان جغرافیایی مشخص که یک مرکز انباشت مخارج را تشکیل می دهد.                                                                                                                          | پروژه                |
| Proportional Selling price           | استاندارد ۲۹ بند ۶ | نسبت ارزش فروش هر واحد ساختمانی به ارزش فروش مجموع واحدهای ساختمانی یک پروژه یا نسبت ارزش فروش هر پروژه به ارزش فروش مجموع پروژه ها.                                                                                                   | ارزش نسبی فروش       |
| Proportionate consolidation          | استاندارد ۲۳ بند ۲ | نوعی روش ارزش ویژه است که به موجب آن سهم شریک خاص به تفکیک مجموع داراییها و مجموع بدهیهای مشارکت خاص که تشکیل دهنده مبلغ خالص سرمایه گذاری وی است در ترازنامه و سهم وی از درآمدهای عملیاتی مشارکت خاص در صورت سود و زیان منعکس می شود. | روش ارزش ویژه ناخالص |
| Provision                            | استاندارد ۴ بند ۷  | نوعی بدهی است که زمان تسویه و یا تعیین مبلغ آن توأم با ابهام نسبتاً قابل توجه است                                                                                                                                                      | ذخیره                |

| Q                                        |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                               |
|------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Qualifying asset                         | استاندارد ۱۳ بند ۴                      | یک دارایی است که آماده سازی آن جهت استفاده مورد انتظار یا فروش الزاماً مدت زیادی طول می کشد                                                                                                                                                                                                                                        | دارایی واجد شرایط             |
| R                                        |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                               |
| Real state                               | استاندارد ۲۹ بند ۶                      | یک واحد مسکونی، تجاری یا صنعتی، یا زمینی که برای فروش، احداث یا آماده می شود.                                                                                                                                                                                                                                                      | واحد ساختمانی                 |
| Receivable amounts for Progress billings | استاندارد ۹ بند ۳                       | عبارت است از مبالغ قابل دریافت که بابت صورت حسابهای صادره در حسابها منظور شده است                                                                                                                                                                                                                                                  | مبالغ دریافتی بابت پیشرفت کار |
| Received amounts for progress billings   | استاندارد ۹ بند ۳                       | عبارت است از: الف. علی الحسابها: مبالغی است که به طور موقت در قبال صورت حسابهای صادره در دست بررسی دریافت می شود ب. سایر دریافتها: عبارت است از اقلامی که ماهیت علی الحساب نداشته، لیکن در قبال پیشرفت کار دریافت می شود و نیز در برگیرنده آن بخش از مبالغ پیش دریافت پیمان است که کار مربوط به آن تا تاریخ ترازنامه انجام شده است | مبالغ دریافتی بابت پیشرفت کار |
| Recoverable amount                       | استاندارد ۱۱ بند ۵ و استاندارد ۱۷ بند ۵ | خالص ارزش فروش یا ارزش اقتصادی یک دارایی، هر کدام که بیشتر است                                                                                                                                                                                                                                                                     | مبلغ بازیافتی                 |
| Reinsurance                              | استاندارد ۲۸ بند ۳                      | بیمه ای است که به موجب آن یک طرف (بیمه گر اتکایی) در ازای دریافت حق بیمه، جبران تمام یا بخشی از خسارت وارده به طرف دیگر (بیمه گر واگذارنده) را بابت بیمه نامه یا بیمه نامه های صادره و یا قبولی توسط وی، تعهد می کند.                                                                                                              | بیمه اتکایی                   |

|                           |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                      |
|---------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Related party             | استاندارد ۱۲ بند ۶ | <p>یک شخص در صورتی وابسته به واحد تجاری است که :</p> <p>الف. به طور مستقیم، یا غیرمستقیم از طریق یک یا چند واسطه:</p> <p>۱. واحد تجاری را کنترل کند، یا توسط واحد تجاری کنترل شود، یا با آن تحت کنترل واحد قرار داشته باشد(شامل واحدهای تجاری اصلی، واحدهای تجاری فرعی و واحدهای تجاری فرعی هم گروه)،</p> <p>۲. در واحد تجاری نفوذ قابل ملاحظه داشته باشد، یا</p> <p>۳. بر واحد تجاری کنترل مشترک داشته باشد.</p> <p>ب. واحد تجاری وابسته آن واحد باشد (طبق تعریف استاندارد حسابداری شماره ۲۰ با عنوان "حسابداری سرمایه گذاری در واحدهای تجاری وابسته " )،</p> <p>ج. مشارکت خاص آن واحد باشد (طبق تعریف استاندارد حسابداری شماره ۲۳ با عنوان " حسابداری مشارکتهای خاص " )،</p> <p>د. از مدیران اصلی واحد تجاری یا واحد تجاری اصلی آن باشد،</p> <p>ه. خویشاوند نزدیک اشخاص اشاره شده در بندهای "الف" یا "د" باشد،</p> <p>و. توسط اشخاص اشاره شده در بندهای " د " یا " ه " کنترل می شود، تحت کنترل مشترک یا نفوذ قابل ملاحظه آنان است و یا اینکه سهم قابل ملاحظه ای از حق رأی آن به طور مستقیم یا غیرمستقیم در اختیار ایشان باشد، و</p> <p>ز. طرح بازنشستگی خاص کارکنان واحد تجاری یا طرح بازنشستگی خاص کارکنان اشخاص وابسته به آن و همچنین واحدهای تجاری تحت کنترل این گونه طرحها باشد.</p> | شخص وابسته           |
| Related party transaction | استاندارد ۱۲ بند ۶ | انتقال منابع، خدمات یا تعهدات بین اشخاص وابسته صرف نظر از مطالبه یا عدم مطالبه بهای آن است                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | معامله با شخص وابسته |
| Replacement cost          | استاندارد ۸ بند ۳  | عبارت است از مخارجی که باید برای خرید یا ساخت یک قلم موجودی کاملاً مشابه تحمل شود                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | بهای جایگزینی        |

|                          |                                         |                                                                                                                                                                                                                           |                         |
|--------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Reportable segment       | استاندارد ۲۵ بند ۶                      | قسمتی تجاری یا جغرافیایی است که بر مبنای تعاریف پیشگفته مشخص می شود و بر اساس این استاندارد، افشای اطلاعات قسمت در مورد آن ضرورت دارد                                                                                     | قسمت قابل گزارش         |
| Research                 | استاندارد ۱۷ بند ۵                      | پژوهشی نو و برنامه ریزی شده است که با هدف کسب دانش علمی یا فنی جدید انجام می شود                                                                                                                                          | تحقیق                   |
| Residual value           | استاندارد ۱۱ بند ۵ و استاندارد ۱۷ بند ۵ | مبلغ برآوردی که واحد تجاری در حال حاضر می تواند از واگذاری دارایی پس از کسر مخارج برآوردی واگذاری بدست آورد، با این فرض که دارایی در وضعیت متصور در پایان عمر مفید باشد                                                   | ارزش باقیمانده          |
| Restructuring            | استاندارد ۴ بند ۷                       | برنامه ای است که توسط مدیریت طراحی و کنترل می شود و در دامنه فعالیت واحد تجاری و یا شیوه انجام آن فعالیت، تغییرات با اهمیتی ایجاد می کند                                                                                  | تجدید ساختار            |
| Retirement benefit plans | استاندارد ۲۷ بند ۵                      | برنامه هایی است که به موجب آن برای اعضا پس از خاتمه خدمت، مزایایی در قالب حقوق بازنشستگی یا مستمری فراهم می شود، به شرطی که بتوان این مزایا را قبل از خاتمه خدمت بر اساس شرایط مصوب یا رویه مورد عمل تعیین یا برآورد کرد. | طرحهای مزایای بازنشستگی |
| Retirement benefits      | استاندارد ۲۷ بند ۵                      | عبارت است از حقوق بازنشستگی و سایر مستمریهایی که به موجب مقررات طرح انتظار می رود با توجه به سنوات خدمت گذشته اعضا به آنان پرداخت شود.                                                                                    | مزایای بازنشستگی        |
| Revenue                  | استاندارد ۳ بند ۸                       | عبارت است از افزایش در حقوق صاحبان سرمایه، بجز موارد مرتبط با آورده صاحبان سرمایه، که از فعالیتهای اصلی و مستمر واحد تجاری ناشی شده باشد                                                                                  | درآمد عملیاتی           |
| Royalties                | استاندارد ۳ بند ۶                       | مبالغی که بابت استفاده از داراییهای غیرجاری واحد تجاری نظیر امتیاز ساخت، علائم تجاری، حق انتشار و نرم افزار رایانه ای مطالبه می شود                                                                                       | درآمد حق امتیاز         |

| S                 |                    |                                                                                                                                                                                                                              |                    |
|-------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Segment assets    | استاندارد ۲۵ بند ۶ | عبارت است از داراییهایی که به طور مستقیم قابل انتساب یا بر مبنایی منطقی قابل تخصیص به فعالیتهای عملیاتی قسمت باشد.                                                                                                           | داراییهای قسمت     |
| Segment expense   | استاندارد ۲۵ بند ۶ | عبارت است از هزینه های مرتبط با فعالیتهای اصلی و مستمر که مستقیماً قابل انتساب یا بر مبنایی منطقی قابل تخصیص به قسمت است اعم از اینکه مرتبط با فروش به مشتریان برون سازمانی یا معاملات با سایر قسمتهای همان واحد تجاری باشد. | هزینه عملیاتی قسمت |
| Segment liability | استاندارد ۲۵ بند ۶ | عبارت است از بدهیهایی که مستقیماً قابل انتساب و یا بر مبنایی منطقی قابل تخصیص به فعالیتهای عملیاتی قسمت باشد.                                                                                                                | بدهیهای قسمت       |
| Segment result    | استاندارد ۲۵ بند ۶ | عبارت از درآمد عملیاتی قسمت پس از کسر هزینه عملیاتی آن است.                                                                                                                                                                  | نتیجه عملیات قسمت  |
| Segment revenue   | استاندارد ۲۵ بند ۶ | عبارت است از درآمد حاصل از فعالیتهای اصلی و مستمر که مستقیماً قابل انتساب یا بر مبنایی منطقی، قابل تخصیص به قسمت است اعم از اینکه از فروش به مشتریان برون سازمانی یا معاملات با سایر قسمتهای همان واحد تجاری ناشی شده باشد.  | درآمد عملیاتی قسمت |
| Selling price     | استاندارد ۲۹ بند ۶ | بهای فروش برآوردی جاری یک واحد ساختمانی در وضعیت نهایی قابل فروش آن، در هر مقطع زمانی.                                                                                                                                       | ارزش فروش          |

|                               |                                                           |                                                                                                                                                                                                                                   |                          |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Separate financial statements | استاندارد ۱۸ بند ۴                                        | صورت‌های مالی که توسط واحد تجاری اصلی ارائه می شود و در آن سرمایه گذارها بر اساس منافع مالکانه مستقیم و نه بر مبنای نتایج عملیات و خالص داراییهای واحد سرمایه پذیر به حساب گرفته می شود                                           | صورت‌های مالی جداگانه    |
| Significant influence         | استاندارد ۱۲ بند ۶ و استاندارد ۲۰ بند ۲                   | توانایی مشارکت در تصمیم گیریهای مربوط به سیاستهای مالی و عملیاتی واحد تجاری، ولی نه در حد کنترل سیاستهای مزبور                                                                                                                    | نفوذ قابل ملاحظه         |
| Significant influence         | استاندارد ۲۳ بند ۲                                        | عبارت است از توانایی مشارکت در تصمیم گیریهای مربوط به سیاستهای مالی و عملیاتی یک فعالیت اقتصادی ولی نه در حد کنترل یا کنترل مشترک آن سیاست ها.                                                                                    | نفوذ قابل ملاحظه         |
| Stock dividend                | استاندارد ۱۵ بند ۵                                        | عبارت است از توزیع سود به شکل سهم بین صاحبان سهام یک واحد تجاری از محل سود تقسیم نشده یا اندوخته ها که با توجه به اصلاحیه قانون تجارت موکول به تصویب مجمع عمومی فوق العاده است                                                    | سود سهمی (یا سهام جایزه) |
| Subsidiary                    | استاندارد ۱۸ بند ۴، استاندارد ۱۹ بند ۹ استاندارد ۲۰ بند ۲ | یک واحد تجاری که تحت کنترل واحد تجاری دیگری (واحد تجاری اصلی) است                                                                                                                                                                 | واحد تجاری فرعی          |
| <b>T</b>                      |                                                           |                                                                                                                                                                                                                                   |                          |
| Tangible fixed asset          | استاندارد ۱۱ بند ۵                                        | به دارایی مشهودی اطلاق می شود که:<br>الف. به منظور استفاده در تولید یا عرضه کالاها یا خدمات، اجاره به دیگران یا برای مقاصد اداری توسط واحد تجاری نگهداری می شود، و<br>ب. انتظار می رود بیش از یک دوره مالی مورد استفاده قرار گیرد | دارایی ثابت مشهود        |

| U                           |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                        |                           |
|-----------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Unearned Finance income     | استاندارد ۲۱ بند ۵                      | عبارت است از تفاوت بین:<br>الف. مجموع حداقل مبالغ اجاره مربوط به قرارداد اجاره سرمایه ای از دید اجاره دهنده و هر گونه ارزش باقیمانده تضمین نشده ای که به وی تعلق می گیرد، و<br>ب. ارزش فعلی مبلغ یاد شده در بند "الف" با نرخ ضمنی سود تضمین شده اجاره. | درآمد مالی کسب نشده       |
| Unguaranteed Residual value | استاندارد ۲۱ بند ۵                      | عبارت است از آن بخش از ارزش باقیمانده دارایی که اجاره دهنده نسبت به تحقق آن اطمینان کافی ندارد یا تنها توسط شخص وابسته به اجاره دهنده تضمین شده است.                                                                                                   | ارزش باقیمانده تضمین نشده |
| Useful life                 | استاندارد ۱۱ بند ۵ و استاندارد ۱۷ بند ۵ | عبارت است از :<br>الف. مدت زمانی که انتظار می رود دارایی مورد استفاده واحد تجاری قرار گیرد، یا<br>ب. تعداد تولید یا واحدهای مقداری مشابه که انتظار می رود در فرایند استفاده از دارایی توسط واحد تجاری تحصیل شود                                        | عمر مفید                  |
| Useful life                 | استاندارد ۲۱ بند ۵                      | عبارت است از مدت زمانی که انتظار می رود منافع اقتصادی دارایی مورد اجاره توسط واحد تجاری مصرف شود. این دوره از ابتدای دوره اجاره شروع می شود و متأثر از محدودیتهای زمانی مندرج در قرارداد اجاره نیست.                                                   | عمر مفید                  |
| V                           |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                        |                           |
| Venturer                    | استاندارد ۲۳ بند ۲                      | یکی از طرفهای مشارکت خاص است که بر آن کنترل مشترک دارد                                                                                                                                                                                                 | شریک خاص                  |